	Corporate Profile	2	企業簡介
•	Corporate Information	3	企業資料
	Financial Highlights	4	財務摘要
•	Chairman's Statement	6	主席報告
	Managing Director's Report	12	董事總經理報告
	Property Profile and Location Map	19	物業簡介及位置圖
•	Directors' Profile	24	董事簡介
•	Management Discussion and Analysis	26	管理層討論及分析
•	Report of the Directors		董事會報告
•	Report of the Auditors	36	核數師報告
•	Consolidated Income Statement	38	綜合收益表
Conso	lidated Statement of Recognised Gains and Losses	39	綜合確認盈虧報表
	Balance Sheets	40	資產負債表
	Consolidated Statement of Cash Flows		綜合現金流量表
	Notes to the Financial Statements	42	財務報表附註
	Summary of Financial Information	85	財務資料概要
	Notice of Annual General Meeting	88	股東週年大會通告

Hopson Development Holdings Limited

is one of the leading property development and investment companies in Guangzhou and is renowned for its large-scale and quality residential projects in Guangzhou's fast-growing districts. The Group has an excellent property portfolio with an aggregate attributable gross floor area of over 4,422,000 sq.m..



Recreation Area of Gallopade Park 駿景花園休憩小區

合生創展集團有限公司是廣

州具領導地位的物業發展及投資公司之 一。本集團因在市內發展迅速的地區興建 規模龐大、質素優良的住宅項目而享負美 譽。本集團擁有優質的物業組合,應佔總 建築樓面面積逾4,422,000平方米。

Executive Directors

CHU Mang Yee Chairman

TSE Sai Tung, Stones
AU YEUNG Fu, Anthony
XIANG Bin

Managing Director
Deputy Chairman
Deputy Chairman

AU Wai Kin

CHEUNG Fong Wing

LUK Wai Kei XIAO Yan Xia

Independent Non-executive Directors

YUEN Pak Yiu, Philip LEE Tsung Hei, David WONG Shing Kay, Oliver

Company Secretary

MOK Wai Kun, Barbara, solicitor

Authorised Representatives

AU YEUNG Fu, Anthony TSE Sai Tung, Stones

Auditors

Arthur Andersen & Co Certified Public Accountants

Principal Bankers

The China Construction Bank, Tianhe Branch
The Industrial and Commercial Bank of China, Guangzhou Branch
Bank of China, Tianhe Sub-Branch, Guangzhou
Nanyang Commercial Bank, Ltd.
Standard Chartered Bank

Share Registrars

Central Registration Hong Kong Limited Rooms 1901-5, Hopewell Centre 183 Queen's Road East Hong Kong

Registered Office

Clarendon House 2 Church Street Hamilton HM11 Bermuda

Principal Office

19th Floor, Wyndham Place 40-44 Wyndham Street Central Hong Kong

Representative Office

29th Floor, Zhujiang Planning Building Jianshe Da Ma Lu Dongshan District Guangzhou

執行董事

 朱孟依
 主席

 謝世東
 董事組

 謝世東
 董事總經理

 歐陽富
 副主席

 項 斌
 副主席

歐偉建 張芳樂 陸維燕霞

獨立非執行董事

阮北耀 李頌熹 黃承基

公司秘書

莫瑋坤律師

法定代表

歐陽富 謝世東

核數師

安達信公司 執業會計師

主要往來銀行

中國建設銀行(天河分行) 中國工商銀行(廣州分行) 中國銀行(廣州天河分行) 南洋商業銀行 渣打銀行

股份過戶登記處

香港中央證券登記有限公司香港 皇后大道東183號 合和中心十九樓1901-5室

註冊辦事處

Clarendon House 2 Church Street Hamilton HM11 Bermuda

主要辦事處

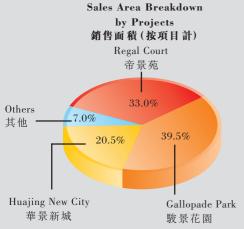
香港 中環 雲咸街40-44號 雲咸商業中心19樓

代表辦事處

廣州市東山區 建設大馬路 珠江規劃大廈29樓

Year ended 31st December 截至十二月三十一日止年度		2000 HK\$'000 千港元	1999 HK\$'000 千港元	1998 HK\$'000 千港元	1997 HK\$'000 千港元
Turnover	營業額	1,198,378	1,328,513	1,303,332	482,465
Profit before taxation	除税前溢利	240,383	475,332	485,196	198,181
Taxation	税項	(86,195)	(162,857)	(158,138)	(65,291)
Profit after taxation but before minority interests	除税後但未計少數 股東權益前溢利	154,188	312,475	327,058	132,890
Minority interests	少數股東權益	6,676	(23,564)	(16,380)	(13,336)
Profit attributable to shareholders	股東應佔溢利	160,864	288,911	310,678	119,554
Earnings per share – Basic – Diluted	毎股盈利 -基本 -攤薄	16 cents 港仙 16 cents 港仙	29 cents 港仙 28 cents 港仙	35 cents 港仙 34 cents 港仙	16 cents 港仙 N/A 不適用

Breakdowns of property sales and landbank for the year under review: 於回顧年度內,銷售物業及土地儲備分佈:



Total 總計: 218,014 sq.m. 平方米

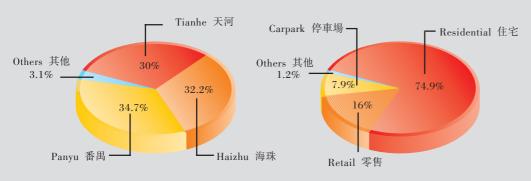
by Projects 銷售額(按項目計) Regal Court 帝景苑 Others 43.7% 6.8% 其他 16.5% 33.0% Gallopade Park Huajing New City 駿景花園 華景新城

Sales Value Breakdown

Total 總計: HK\$1,198,378,000港元

Landbank Breakdown by Districts 土地儲備(按地區計)





Total 總計: 4,422,000 sq.m. 平方米

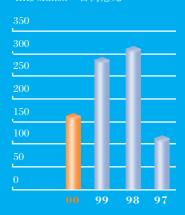
Turnover 營業額





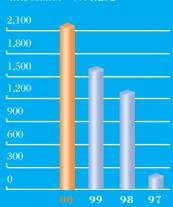
Profit attributable to shareholders 股東應佔溢利

HK\$ Million 百萬港元



Shareholders' equity 股東權益

HK\$ Million 百萬港元







Landscaping and outdoor facilities of Regal Court 帝景苑園林及戶外設施

Chairman's Statement 主席報告

Aspire Towards Perfection Reach Beyond the Best

追求卓越,再創高峰

"The Group aspires towards perfection and will continue to providing largescale projects with integrated quality and comprehensive facilities to satisfy market demand"

「本集團追求卓越[,]繼續專注發展備有綜合質素和全面設施的大型項目以滿足市場的需求。|

I am pleased to present to our shareholders the annual results of Hopson Development Holdings Limited ("the Company") for the year ended 31st December, 2000.

TURNOVER AND PROFIT

Year 2000 was a challenging one for property developers. During the year under review, the Company, (together with its subsidiaries, collectively "the Group"), recorded a turnover of HK\$1,198,378,000. Profit attributable to shareholders totalled HK\$160,864,000. Earnings per share were HK16 cents.

Despite the competitive market environments for the year under review, the Group continues to sustain its position as a leading property developer in Guangzhou.

DIVIDEND

The Board of Directors has declared a final dividend of HK3 cents per share for the year ended 31st December, 2000. Combined



本人欣然提呈合生創展集團有限公司 (「本公司」)截至二零零零年十二月三十 一日止年度的全年業績,以供股東省覽。

營業額及溢利

二零零年對地產商來說是充滿挑戰的一年。回顧財政年度內,本公司連同其附屬公司(統稱「本集團」)的營業額為1,198,378,000港元。股東應佔溢利總額為160.864,000港元。每股盈利為16港仙。

年度內,縱使市場競爭激烈,本集團仍能 保持其在廣州房地產市場的領導地位。

股息

董事會建議派發截至二零零零年十二月 三十一日止年度末期股息每股3港仙,連 with an interim dividend of HK1 cent, the total dividend for the year is HK4 cents a share.

MARKET OVERVIEW

The start of the new millennium brought both opportunities and challenges to market participants. During the year, China 同中期股息1港仙,全年股息總額為每股4 港仙。

市場概覽

新紀元的開展帶給市場人士不少機遇與 挑戰。年內,中國國內生產總值增長達8%,



Entrance Lobby of Regal Court 帝景苑入口大堂

Show Flat 示範單位

Mini Theatre 小型影院

experienced an encouraging GDP growth of 8%, with impressive progress in economic development. The central government paid much attention to housing construction and expenditure, thus continuing its policy of regarding housing consumption as one of the country's pillars of economic growth. This provided a positive operating environment for the property industry as a whole.

Guangzhou achieved an increase of 13% for economic growth, still taking the lead amongst major cities of the country. The steady rise of residents' income levels, coupled with favourable policies implemented by the municipal government, have further paved the way for a stable and healthy development of the property market.

From year 2000 onwards, monetary housing policy has smoothly replaced the previous welfare housing system. With the intensification of housing reform measures, the basic thinking of 顯示全國經濟發展顯著增長。中央政府高度重視住房建設及開支,貫徹以住房消費 為國家經濟增長支柱之一的政策,為整體 物業市場提供了一個有利的經營環境。

廣州仍是全國各大城市的表表者,錄得 13%的經濟增長。居民收入增長穩定,加上 市政府有利的措施,更促進房地產市場平 穩及健康發展。

從二零零零年起,貨幣分房政策已順利取 代福利分房制度,隨著房改政策全面落 實,人們對住房的概念正慢慢改變過來,



Beautiful Scenery at Pearl Riverbank 珠江河岸優美景色

accommodation has gradually changed and the use of mortgage financing became increasingly popular in the marketplace. Individuals are the dominant buying force of commodity properties.

The merging of Panyu and Huadu into the municipality of Guangzhou in mid-2000 substantially outreached the boundaries of the municipality of Guangzhou and effectively enlarged the platform for industry players.

On the other hand, the potentially large supply in the market is a concern to property developers, forcing some of them to sell stocks under pressure and depressing the price levels of commodity properties. How to sharpen competitive edges and maintain business growth in such a market environment is a challenge to developers in the years ahead.

按揭融資亦日趨普遍。現時商品房的主要 購買力乃來自個人買家。

番禺和花都在二零零零年中併入廣州市 範圍,大大伸延了廣州市的市界,並擴大 了廣州市房地產市場的競爭平台。

另一方面,房地產市場潛在供應龐大,對房地產發展商構成隱憂,迫使若干發展商促銷存貨,令商品房價格受壓。如何在這種市場環境下提高競爭優勢和維持業務增長是發展商們在未來幾年需面對的挑戰。

PROSPECTS

Looking ahead, the property market will benefit from the farreaching initiatives of the central and municipal governments to liberate the housing policy. As the living standard improves, the discerning need for a better living environment will remain strong. In the pursuit of "realising an impeccable quality of living", the Group aspires towards perfection and will continue to commit to providing large-scale projects with integrated quality and comprehensive facilities so as to satisfy market demand. Tightly controlled operating efficiency and utilisation of economies of scale will also be implemented to enhance market competitiveness of the Group.

With China's impending entry into the WTO, the Group anticipates an influx of foreign investments and stimulation of economic activities. In order to capture such valuable opportunities, the Group contemplates the possibilities of repeating business success in other metropolis of China. Feasible business ventures will be carefully identified in order to expand our businesses geographically and maximise shareholders' value. With successful track record and expertise in the business, the Group is favourably positioned as a competitive participant in China's property market.

All in all, year 2000 was an eventful year where the Group faced various challenges. The Board and management are confident of the opportunities in the year ahead. On behalf of the Board, I would like to thank our shareholders, customers, business partners and suppliers for their support to the Company over the past year, and all of our staff and management who have done an outstanding job in a challenging year.

Chu Mang Yee

Chairman Hong Kong, 18th April, 2001

展望

展望未來,我們相信房地產市場會因中央 和地方政府放寬房屋政策而受惠。隨著生 活水平提升,人們對居住環境的要求亦會 相應提高。秉承「優質生活,完美體現」的 宗旨,本集團追求卓越,繼續專注發展備 有綜合質素和全面設施的大型項目以滿 足市場的需求。嚴格控制營運效率和充分 發揮成本效益將大大增強本集團在市場 的競爭優勢。

隨著中國加入世貿在即,本集團預計外商 投資 湧現,經濟活動更趨頻繁。為了把握 此等寶貴機會,本集團計劃將本身成功的 業務模式移植到其他中國大城市。為擴展 業務的地域性,同時讓股東享有最大的價 值回報,我們會小心考慮可行的業務發展 計劃。憑藉我們成功的往績和行業專才, 本集團正處有利位置,在中國房地產市場 佔一席位。

二零零零年本集團面對不同的挑戰,整體 而言是十分充實的一年。董事會及管理層 對未來一年將出現的機會充滿信心。本人 謹代 表董 事會 感謝股 東、客戶、業務夥 伴 和供應商在過去一年對本公司的支持並 對在極具挑戰性的一年表現突出的員工 及管理層致以衷心感謝。

朱孟依

主席

11

香港,二零零一年四月十八日





Huajing New City 華景新城

Managing Director's Report

Report 董事總經理報告 Market reputation, integrated product quality, customer focus and scale economy will form essential business assets.

市場商譽、綜合產品質素、顧客為主以及成本效益將成為不可缺少的企業資產。



During the year under review, operating activities were focused on existing projects with approximately 2,160 residential units sold. In addition, two projects of the Group were again rated as the best-selling developments in the city.

OPERATING ENVIRONMENT

The pro-active measures promulgated by central and municipal governments were maintained well on course and were still playing indispensable roles in keeping market momentum. In the past year, both supply and demand sides remained active, notwithstanding that prices were relatively stagnant. The implementation of new housing reform policy and the absence of institutional buyers in the market have not created demand

在回顧年內,本集團銷售活動主要集中在 現有項目上,共售出約2,160個住宅單位, 此外旗下兩個項目再次獲評為廣州市最 暢銷的樓盤。

經營環境

中央和地方政府的積極房屋政策繼續發揮作用是房地產市場保持動力不可或缺的因素。過去一年,房地產供求兩方面均保持活躍,惟樓價則相對呆滯。落實房改政策和缺乏企業買家未有令房屋需求出現「斷層」現象,全年成交量較去年只下調10%。商品房成交總樓面面積連續第二年

discontinuity, as reflected in the fact that transaction volume only adjusted downwards by about 10% as compared with that of a

year before. The transacted floor areas of commodity properties exceeded the approved areas for the second consecutive year, implying healthy and stable market absorption. The secondary property market in Guangzhou also continued to report marked improvement, doubling the figure for the same period a year before.



Gallopade Park 駿景花園

Pragmatic approach was also adopted by the municipal government to regulate the property industry, including more stringent presale requirements for commodity properties and restraint



While such changes Fairview Garden 愉景雅苑 affect the market

on land supply.

Furthermore, the repercussion of abolition of welfare housing policy involves market emphasis on developers' reputation and coherent sales strategy.

While such changes

participants across the board, larger players can leverage its resources and market positions to better differentiate them from other competitors.

Major improvements on city's infrastructure network are well underway. Project for Metro Line No. 3 from Tianhe to Panyu was approved, while Metro Line No. 2 is currently under construction. Large-scale and multi-facility developments in the outskirts of the city are receiving greater attention in the marketplace.

超出批核面積,證明市場吸納量健康及平穩。廣州二手房地產市場繼續錄得顯著增

長,較去年同期數 字倍增。

廣州市政府以審慎的態度規範房地產行業,採取的措施包括提高預售商品房的要求和減少土地供應。再者,取消福利分房令市場比前更重視發展商的聲譽和整體的銷售策略。以上改變無疑對整個行業都

帶化展用源位在類的可身場勢中。



Enjoyable Living 悠閑舒適的生活

幾個改善城 市基建網絡 的主要工程

順利進行。接駁天河和番禺的第三號地鐵 幹線已獲批核,第二號幹線目前正在興建 中。位於市郊的大型和具備多種設施的發 展項目亦日益受到市場注視。

THE GROUP'S SALES PERFORMANCE

The Group's projects available for sale in 2000 were all existing projects, namely, Regal Court, Gallopade Park, Huajing New City and Fairview Garden. The Group successfully sold



High-rise unit of Regal Court 帝景苑高層單位

approximately 2,160 residential units with total gross floor areas ("GFA") of approximately 218,000 sq.m.

The sales activities in year 2000 witnessed the Group's ability to provide full-spectrum of quality developments. Each of these projects prides itself in offering distinctive characteristics in design and architecture, and is



Fitness Centre of Regal Court 帝景苑健身室

constructed with materials of high standards and equipped with full-fledged amenities. In particular, Regal Court, the flagship project of the Group in the luxurious market segment, achieved the best performance with sales of approximately RMB600 million. Its superior quality is in line with our mission to realise an impeccable standard of living.

In addition, according to the official statistics released by the Guangzhou Land and Housing Administrative Bureau, two of the Group's projects, Regal Court and Gallopade Park, were again enlisted amongst the top ten best-selling property development projects in 2000.

本集團之銷售表現

本集團在二零零零 年開售的項目全為 現有項目,包括帝 景苑、駿景花園、華 景新城和愉景雅 苑。本集團成功售

出共約2,160個住宅單位,總樓面面積約為 218,000平方米。

二零零年的銷售成績引証本集團全方 位為市場提供優質物業的能力。每個項目 在設計及構建方面均別具特色,採用優質 的材料建造,而且備有全套配套設施。其 中,帝景苑是本集團在豪宅市場的旗艦物 業項目,錄得銷售金額約為人民幣六億 元,取得最佳銷售成績。帝景苑超越同儕 的質素充分體現本集團「優質生活,完美 體現」的宗旨。

除此之外,根據廣州市國土房管局公佈的 統計數字,本集團其中兩個項目,帝景苑 和駿景花園再獲列入二零零零年十大最 暢銷物業發展項目。

PROJECT DEVELOPMENT PROGRESS

During the year under review, projects of the Group progressed in accordance with, or even ahead of, planned schedule. In March, 23 mid-rise blocks of Gallopade Park Phase 3 and 4 high-rise blocks of Huajing New City Phases 6A and 6B were in occupancy. Besides, 2 mid-rise blocks of Fairview Garden Phase 3 were completed in June and 5 high-rise blocks of Regal Court Phase 1 were completed in August.

The total GFA competed in 2000 amounted to approximately 500,000 sq.m., containing approximately 3,320 residential units.

As at the end of 2000, the projects under construction were Regal Court Phase 2 and Huajing New City Phase 6C. New projects including Riverside New City, Pleasant View Garden and Huanan New City, were all in active preparation stage.

LANDBANK REPLENISHMENT

During the year under review, the Group acquired a new project with 48,340 sq.m. in Haizhu District, called Fairview South Court. The planned GFA is about 173,050 sq.m. and the Group's interest in the project is 70%. The new acquisition matches with the Group's strategy to select



Planning Model of Huanan New City 華南新城規劃模型

projects with good development potential and in the fast growing areas of the city.

As at end of 2000, the Group's landbank was kept at approximately 4.422 million sq.m., which is strategically located and with relatively low cost. Such land reserve is the valuable asset for the Group's continuous business growth for the years to come.

項目發展進度

在回顧年度內,本集團的項目均按期進行,或更較預定時間提前。三月,駿景花園第三期23幢中層住宅大廈和華景新城第六A期和第六B期共四幢高層住宅大廈已入伙。此外,愉景雅苑第三期兩幢中層住宅大廈在六月竣工落成,而帝景苑第一期的五幢高層住宅大廈則在八月竣工落成。

於二零零零年落成的總樓面面積約五十 萬平方米,提供約共3,320個住宅單位。

於二零零年底,仍在興建中的項目包括帝景苑第二期和華景新城第六C期。新項目包括珠江僑都、逸景翠園和華南新城等均在積極籌備的階段。

增購土地儲備

回顧年度內,本集團在海珠區購入一個面積 48,340平方米,名為愉景南苑的新項目。預計總 樓面面積約為173,050平 方米,本集團佔該項目 七成權益。上述增購是 配合本集團於城市發展 快速地區內興建優質項 目的策略。

至二零零年底,本集團的總土地儲備約 為4,422,000平方米,全為策略性選址的低 成本儲備。該等儲備是本集團未來幾年業 務發展增長的寶貴資產。

BUSINESS OUTLOOK

With consistent economic growth and elevated household income, the underlying demand for quality housing remains substantial. Individual buyers have dominated the marketplace in the age of post-housing reform and market orientation is a key factor for success in property development business.

In view of the increasing supply along the pipeline, the stiff competition in local property market will remain intact. The

anticipated imbalance between supply and demand in medium term will accelerate market selection process. The aspiration of property buyers for improved quality of living space will influence property developers in their approach to business strategy and product design. Market reputation, integrated product quality, customer focus and scale



Prospective of Huanan New City 華南新城規劃效果圖

economy will form essential business assets. The urbanisation process of Guangzhou has also spilled over to its neighbouring areas and the enlarged platform caused by the larger municipality of Guangzhou further exploits the ability of market players to adapt and manage changes.

The Group's sales activities will be directed to large-scale new projects from the year 2001. Given their excellent locations and upgraded quality, it is believed that the Group will be able to realise substantial revenues for the years to come, thereby offering good opportunity for the Group to reach new heights in its sales performance.

Tse Sai Tung, Stones

Managing Director
Hong Kong, 18th April, 2001

業務展望

隨著經濟持續增長,家庭收入不斷增加, 市場對優質住房的潛在需求將保持強勁。 自房改政策落實後,個人買家已成為市場 的主導力量,市場導向已成房地產發展業 務的成功要素。

由於市場供應持續上升,預計廣州房地產市場的競爭依然會維持劇烈。中期供求失

衡會加快市場汰弱留強的速度。買家不斷提升他們對生活空間的要求將影響物業發展商的業務策略以至產品設計。市場商譽、綜合產品質素、顧客為主以及成本效益將成為不可缺少的企業資產。廣州城市化的發展趨勢已伸展至鄰近和市郊地區,經擴大後的廣州市更能考驗發展商適應市場轉變的能力。

由二零零一年開始,本集團的銷售活動將 集中於大型的新項目。此等項目位置優越 及質素更佳,相信在未來幾年會為本集團 帶來豐厚的收入,為本集團在銷售表現方 面再創佳績提供良好機會。

謝世東

董事總經理 香港,二零零一年四月十八日

Tr. 1	Project 項目	Site Area (sq.m.) 地盤面積 (平方米)	Total GFA (sq.m.) 總建築 樓面面積 (平方米)	Interest Attributable to the Group 集團所佔權益	GFA Attributable to the Group (sq.m.) 集團應估建築 樓面面額 (平方米)	Existing/ Pending Use 目前或 計劃中 用途	Development Stage 項目進度	Completion/ Expected Completion Date 完工/ 預計完工日期
大河區	District							
1.	Regal Court 帝景苑 East side of Longkou West Road 龍口西路東面	36,210	245,632	100%	242,908	Residential, commercial, retailing and carparking 住宅、商場、零售 及停車場	Phase 1 第一期 5 blocks completed 五幢完成 Phase 2 第二期 1 block foundation work 一幢地基工程	9/2000 12/2001
2	Gallopade Park 駿景花園 South side of Zhongshar 中山大道南面	179,667 n Avenue	565,750	95%	537,462	Residential, commercial, retailing and carparking 住宅、商場、零售 及停車場	Phases 1&2 第一及二期 45 blocks completed 四十五幢完成 Phase 3 第三期 23 blocks completed 二十三幢完成	2/1999- 12/1999 3/2000
3.	Huajing New City 華景新城 105 Zhongshan Avenue 中山大道105號	112,104	729,011	90%	656,110	Residential, commercial, retailing and carparking 住宅、商場、零售 及停車場	Phases 5, 6A & B 第五、六A及六B期 7 block completed 七幢完成 Phase 6C 第六C期 4 blocks foundation work 四幢地基工程	12/1999- 3/2000 12/2002
Haizhu 海珠區	District							
4.	Fairview Garden 愉景雅苑 238 Xingang West Road 新江西路238號	44,656	190,357	90%	171,321	Residential, commercial, retailing and carparking 住宅、商場、零售 及停車場	Phases 1&2 第一及二期 30 blocks completed 三十幢完成 Phase 3 第三期 2 blocks completed 二幢完成	7/1999 & 12/1999 6/2000
5.	Riverside New City 珠江僑都 East Side of Guangzhou 廣州大道東面	654,107 Avenue	1,686,930	40%	674,772	Residential, commercial, retailing and carparking 住宅、商場、零售 及停車場	Site clearance 土地平整	5-6 years 五至六年
6.	Pleasant View Garden 逸景翠園 West Side of Guangzhou 廣州大道西面		1,142,560	53.5%	628,408	Residential, commercial, retailing and carparking 住宅、商場、零售 及停車場	Site clearance 土地平整	4-5 years 四至五年
7	Fairview South Court 愉景南苑 Xingang West Road 新江西路	48,340	173,050	70%	121,135	Residential, commercial, retailing and carparking 住宅、商場、零售 及停車場	Site clearance 土地平整	2-3 years 二至三年
Panyu 番禺								
8.	Huanan New City 華南新城 Nancun Town 南村鎮	2,024,998	2,682,140	60%	1,609,284	Residential, commercial, retailing and carparking 住宅、商場、零售 及停車場	Site clearance 土地平整	8-10 years 八至十年
Comple 已建成	eted Properties 物業							
9.	Jinan Garden 暨南花園 South side of Zhongshar 中山大道南面	10,800 n Avenue	116,211	90%	104,590	Residential, commercial, retailing and carparking 住宅、商場、零售 及停車場	4 blocks completed 四幢完成	9/1998
10.	Grandview Place 鴻景園 Longkou East Road 龍口東路	6,204	67,012	100%	54,512	Residential, commercial, retailing and carparking 住宅、商場、零售 及停車場	2 blocks completed 二幢完成	3/1999

Property Locations

物業位置





FANGCUN 芳村區
Xiaogang Parl 曉港公園

BA

白









European Style Landscaping Garden of Regal Court 帝景苑歐陸式園林

EXECUTIVE DIRECTORS

CHU Mang Yee, aged 41, is the Chairman of the Company. Mr. Chu, Mr. Cheung Fong Wing and Ms. Luk Wai Kei, are the founders of the Group. Mr. Chu has over 17 years' experience in trading, construction, property investment and development. He is also a member of the Guangdong People's Political Liaison Committee, an Honoured Citizen of Meizhou, Guangdong Province and the Vice Chairman of Guangdong Research Institute for The Development of Corporate Strategy. Mr. Chu is the sole director of Sounda Properties Limited which has an interest in the share capital of the Company as disclosed under the provisions of Part II of the Securities (Disclosure of Interests) Ordinance.

TSE Sai Tung, Stones, aged 43, is the Managing Director of the Company. Mr. Tse was an executive director of a publicly listed property development company before joining the Group in December 1996. He holds a Bachelor's degree in Engineering from the University of Hong Kong and a Master's degree in Business Administration from the University of Warwick, UK., and is a member of the Hong Kong Institution of Engineers, the Chartered Institute of Building, U.K. and other professional institutions in North America. He has over 19 years' experience in real estate investment, property development, project management, sales and marketing.

AU YEUNG Fu, Anthony, aged 66, is the Deputy Chairman and Finance Director of the Company. Mr. Au Yeung is a fellow member of the Hong Kong Society of Accountants and the Australian CPA, and has extensive experience in the fields of accounting, management, strategic planning and taxation. Prior to joining the Group in 1997, he had been the Commissioner of Inland Revenue with the Hong Kong Government for 11 years.

XIANG Bin, aged 54, is the Deputy Chairman of the Company. He was on the senior management of a public listed company before joining the Group in February 2001. He has over 33 years' experience in construction and administration management.

AU Wai Kin, aged 46, joined the Group in 1995. Mr. Au graduated from Zhongshan University, Guangzhou, and has over 18 years' experience in building construction, town planning, real estate investment and property development.

CHEUNG Fong Wing, aged 64, joined the Group in 1992. Mr. Cheung has many years' experience in the fields of catering, real estate investment, property development and management, both in Hong Kong and in the PRC. He is the spouse of Ms. Luk Wai Kei.

執行董事

朱孟依,41歲,本公司主席。彼跟張芳榮先 生及陸維璣女士為本集團的創辦人。朱先 生在貿易、建築、物業投資及發展方面擁 有逾十七年經驗。彼亦為廣東省政協委 員、廣東省梅州市榮譽市民和廣東企業發 展策略研究院副會長。朱先生乃根據證券 (披露權益)條例第二部份之條文所披露 擁有本公司股本權益之新達置業有限公 司之唯一董事。

謝世東,43歲,本公司董事總經理。於一九 九六年十二月加盟本集團前,彼曾任一上 市房地產發展公司的執行董事。謝先生持 有香港大學工程學士學位及英國華威大 學工商管理碩士學位,現為香港工程師學 會、英國特許建造學會及北美洲其他專業 機構會員。彼在地產投資、物業發展、項目 管理、銷售與市場推廣方面積逾十九年經 驗。

歐陽富,66歲,本公司副主席及財務董事。 為香港會計師公會及澳洲執業會計師公 會資深會員。彼在會計、管理、策略性規劃 及税務方面具豐富經驗。於一九九七年加 盟本集團前,彼於香港政府任職税務局長 達十一年。

項斌,54歲,本公司副主席。於二零零一年 二月加盟 本集團前,項先生為一上市公司 的高級管理人員。他在建築及管理方面累 積超過三十三年經驗。

歐偉建,46歲,於一九九五年加盟本集團。 彼畢業於廣州中山大學。歐先生在樓宇建 造、城市規劃、地產投資及物業發展方面 積逾十八年經驗。

張芳榮,64歲,於一九九二年加盟本集團。 張先生在中港兩地的飲食、地產投資、物 業發展及管理經驗豐富。彼為陸維璣女士 的配偶。

LUK Wai Kei, aged 54, is the spouse of Mr. Cheung Fong Wing. She joined the Group in 1992 as a director.

XIAO Yan Xia, aged 39, joined the Group is 1995. She holds a Master's degree in Economics from the Zhongshan University and is presently the Deputy General Manager of the Company. Ms Xiao has over 13 years' experience in investment research and capital management.

INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTORS

YUEN Pak Yiu, Philip, aged 65, is a solicitor of the High Court of Hong Kong. Mr. Yuen has over 33 years' of experience in the legal field and has been a director of a number of listed companies. He is a China appointed Attesting Officer in Hong Kong, a standing committee member of the Chinese General Chamber of Commerce of Hong Kong, a member of the National Committee of the Chinese People's Political Consultative Conference, and an arbitrator of the China International Economic & Trade Arbitration Commission.

LEE Tsung Hei, David, JP, aged 51, is the Managing Director of David C. Lee Surveyors Ltd. He qualified as a Chartered Surveyor in 1973 and registered as an Authorised Person in 1977. He is a fellow member of the Hong Kong Institute of Surveyors, a Registered Professional Surveyor, an associate of the Incorporated Society of Valuers and Auctioneers and an associate of the Chartered Institute of Arbitrators. Mr. Lee is a former member of the Central Policy Unit which is known as the Government Think Tank and is currently a Board member of the Land Development Corporation and the Hong Kong Industrial Estates Corporation. He is also a member of the Finance and Buildings & Tenders Sub-Committees as well as the Audit Committee of the Hong Kong Housing Society. Mr. Lee is a Council member of the Hong Kong Polytechnic University and a Visiting Professor of the South China Construction University. He also sits on the Board of the Solicitors Disciplinary Tribunal Panel, the Advisory Committee on Legal Education, the Building Safety Improvement Loan Scheme Advisory Committee, the Immigration Tribunal and the Transport Tribunal's Panel.

WONG Shing Kay, Oliver, aged 48, is a fellow member of the Association of Chartered Certified Accountants of United Kingdom and an associate member of the Hong Kong Society of Accountants and Certified General Accountants of Canada. He is presently practising as a Certified Public Accountant in Hong Kong and had previously held senior financial positions in various publicly listed companies both in Hong Kong and Canada.

陸維璣,54歲,為張芳榮先生的配偶。彼於 一九九二年加盟本集團任職董事。

蕭燕霞,39歲,於一九九五年加盟本集團。 彼畢業於廣州中山大學經濟系,獲頒碩士 學位,現時為本公司之副總經理。蕭女士 在投資研究及資本管理方面積逾十三年 經驗。

獨立非執行董事

阮北耀,65歲,為香港高等法院律師。阮先 生有逾三十三年執業經驗,亦為若干上市 公司之董事。彼為在香港的中國委託公證 人、香港中華總商會之常務委員會會員、 中國人民政治協商會議全國委員會會員 及中國國際經貿仲裁委員會之仲裁人。

李頌熹,太平紳士,51歲,為李頌熹測量師 有限公司董事總經理。彼於一九七三年成 為特許測量師,並於一九七七年註冊成為 建築特許人士。彼為香港測量師學會資深 會員、註冊專業測量師、英國估值及拍賣 師學會會員及英國特許仲裁人學會會員。 李先生為中央政策組(即政府智囊團)之 前會員,並現時為土地發展公司及香港工 業邨公司之董事會成員。彼亦為香港房屋 委員會財務與建築及投標小組委員會以 及核數委員會成員。李先生為香港理工大 學校董會成員及華南建築大學客席教授。 彼亦坐席律師紀律審裁團、法律教育諮詢 委員會、建築安全改善貸款計劃諮詢委員 會、入境事務審裁署及交通諮詢委員會。

黄承基,48歲,為英國特許公認會計師公 會資深會員、香港會計師公會會員及加拿 大註冊會計師。彼現於香港以註冊會計師 身份執業,曾在香港及加拿大多間上市公 司出任高級財務職位。

FINANCIAL RESULTS

The Group's profit attributable to shareholders of approximately \$160,864,000, sustained under a strongly competitive market environment, was 44% below the 1999 results of approximately \$288,911,000. Basic earnings per share decreased from 29 cents in 1999 to 16 cents in 2000.

Turnover dropped by 10% to approximately \$1,198,378,000 (1999: approximately \$1,328,513,000) as sales activities were focused on existing completed properties and none of the Group's new projects had yet come onto the market.

Market demand, coupled with our commitment to provide quality housing to customers, exerted pressure on cost of sales which increased by 8% to approximately \$829,788,000 (1999: approximately \$768,515,000), with the cost-to-turnover ratio rising from 57.8% in 1999 to 69.2% in 2000.

More efforts were made to promote sales as a result selling and marketing expenses increased by 23% to approximately \$91,353,000 (1999: approximately \$74,268,000). General and administrative expenses also increased by 68% to approximately \$44,095,000 (1999: approximately \$26,305,000) reflecting mainly increased business activities, greater staff numbers and costs, and higher operating disbursements. The Group nevertheless remains committed to tightly controlled operating efficiency.

Interest income decreased primarily due to lower rates of interest applying to deposits and less funds placed on term deposit. At year end, cash and bank deposits totalled approximately \$330 million and our borrowings were approximately \$993 million, representing an increase of 63% over the 1999 borrowings of approximately \$606 million. The main reasons for the increase was to replenish landbank and to finance the development of new projects.

The financial position was comfortable with a gearing ratio of 31.2%, being the proportion of net borrowings (after deducting cash and bank deposits) against shareholders equity. The Group's borrowings were secured and denominated in Renminbi.

The Group operated predominately in one geographical area, namely, Guangzhou, the People's Republic of China, and in one industry segment, being property development and investment.

財務業績

在激烈的市場競爭下,本集團仍能取得約160,864,000元的股東應佔溢利,較一九九九年約288,911,000元的業績下跌44%。每股基本盈利則由一九九九年的29仙下跌至二零零零年的16仙。

營業額下跌10%至約1,198,378,000元(一九九九年:約1,328,513,000元),原因為推廣銷售活動集中在現有已落成的物業,以及本集團並未於市場推出新的發展項目。

基於市場需要,加上本集團堅守承諾為顧客提供優質房屋,以致銷售成本出現壓力,增加8%至約829,788,000元(一九九九年:約768,515,000元),成本銷售比率由一九九九年的57.8%上升至二零零零年的69.2%。

為加強促銷,導致銷售及市場推廣費用增加23%至約91,353,000元(一九九九年:約74,268,000元)。一般及行政費用亦上升68%至約44,095,000元(一九九九年:約26,305,000元),此變動主要顯示業務活動、僱員數目及成本,以及經營開銷均告增加。雖然如此,本集團承諾會對營運效率繼續保持高度控制。

利息收入下降,主要因為存款利率下調及 定期存款金額減少。年終的現金及銀行結 存總額為約三億三千萬元,而借貸則為約 九億九千三百萬元,較一九九九年約六億 零六百萬元借貸多出63%。增加借貸主要 為了補充土地儲備及發展新項目。

本集團財政狀況合理,負債比率(即在扣除現金及銀行結存後借貸淨額相對股東權益的比例)為31.2%。本集團的借貸為有抵押並以人民幣結算。

本集團主要於中華人民共和國廣州從事 物業發展及投資。

The directors are pleased to present their annual report together with the audited financial statements of Hopson Development Holdings Limited ("the Company") and its subsidiaries (together "the Group") for the year ended 31st December, 2000.

PRINCIPAL ACTIVITIES

The Company is an investment holding company. Its subsidiaries and associate are principally engaged in investment holding, property development, property investment and property management.

An analysis of the Group's turnover by activity and their respective contributions to profit before taxation for the year ended 31st December, 2000 is as follows: 董事會欣然提呈合生創展集團有限公司 (「本公司」)及其附屬公司(以下統稱「本 集團」)截至二零零零年十二月三十一日 止年度的年報連同經審核綜合財務報表。

主要業務

本公司為一間投資控股公司,旗下各附屬 公司及聯營公司主要從事投資控股,物業 發展,物業投資及物業管理業務。

本集團截至二零零零年十二月三十一日 止年度按業務劃分之營業額及其各自所 得除稅前溢利分析如下:

			Profit (Loss)
		Turnover	before taxation
		營業額	税前溢利(虧損)
		<i>\$</i> '000	\$'000
		千元	千元
Pre-sale and sale of properties	預售及出售物業	1,187,056	245,260
Property management income	物業管理收入	6,560	(6,911)
Rental income	租金收入	4,762	2,034
		1,198,378	240,383

No analysis of the Group's turnover and profit before taxation by geographical location is presented because substantially all of the Group's turnover and profit before taxation for the year ended 31st December, 2000 were derived from activities carried out in Mainland China.

由於大部份本集團截至二零零零年十二 月三十一日止年度的營業額及稅前溢利 均來自於中國大陸業務,因此並無呈列本 集團按地區劃分的營業額及稅前溢利。

MAJOR CUSTOMERS AND SUPPLIERS

During the year ended 31st December, 2000, the five largest customers of the Group accounted for approximately 9% of the Group's turnover while the five largest suppliers of the Group accounted for approximately 75% of the Group's purchases. In addition, the largest customer of the Group accounted for approximately 8% of the Group's turnover while the largest supplier of the Group accounted for approximately 27% of the Group's purchases.

None of the directors, their associates or any shareholders (which to the knowledge of the directors owned more than 5% of the Company's share capital) had a beneficial interest in the Group's five largest customers or the five largest suppliers.

RESULTS AND APPROPRIATIONS

Details of the Group's results for the year ended 31st December, 2000 are set out in the consolidated income statement on page 38 of this annual report.

An interim dividend of 1 cent per share, totalling \$10,000,000, was declared and paid during the year. The directors recommend the payment of a final dividend of 3 cents per share, which will bring the total dividends for the year ended 31st December, 2000 to 4 cents per share.

SHARE CAPITAL AND SHARE OPTIONS

Details of movements in share capital and share options scheme of the Company are set out in Notes 31 and 32, respectively, to the accompanying financial statements.

RESERVES AND RETAINED PROFIT

Movements in reserves of the Group and the Company during the year are set out in Note 33 to the accompanying financial statements. Movements in retained profit of the Group during the year are set out in the consolidated income statement on page 38 of this annual report.

As at 31st December, 2000, the Company's reserves of approximately \$9,269,000 were available for distribution to its shareholders.

主要顧客及供應商

於截至二零零零年十二月三十一日止年 度期間,本集團五名最大客戶約佔本集團 營業額9%,而本集團五名最大供應商則約 佔本集團採購額75%。此外,本集團的最大 客戶約佔本集團營業額8%,而本集團的最 大供應商則約佔本集團採購額27%。

概無董事、彼等的聯繫人等或任何股東 (據董事所知擁有本公司股本超過5%者) 於本集團五名最大客戶或五名最大供應 商中擁有實質權益。

業績及分派

本集團截至二零零零年十二月三十一日 止年度的業績詳情載於本年報第38頁的 綜合收益表內。

中期股息每股1仙,合共10,000,000元已於本年度內支付。董事會建議派發末期股息每股3仙,由此,截至二零零零年十二月三十一日止年度股息總額為每股4仙。

股本及購股權計劃

本公司的股本及購股權計劃變動詳情分 別載於財務報表附註31及附註32。

儲備及保留溢利

本集團及本公司於本年度的儲備變動載 於財務報表附註33。本集團於本年度的保 留溢利變動載於本年報第38頁綜合收益 表內。

於二零零零年十二月三十一日,本公司可分配予其股東的儲備約9,269,000元。

PURCHASE, SALE OR REDEMPTION OF SHARES

Neither the Company nor any of its subsidiaries purchased, sold or redeemed any of the Company's listed shares during the year ended 31st December, 2000.

PRE-EMPTIVE RIGHTS

There are no provisions for pre-emptive rights under the Company's Bye-laws or the laws of Bermuda.

PROPERTY AND EQUIPMENT AND INVESTMENT PROPERTIES

Details of movements in property and equipment and investment properties during the year are set out in Note 11 and Note 12, respectively, to the accompanying financial statements.

SUBSIDIARIES AND ASSOCIATE

Particulars of the Company's subsidiaries and associate are set out in Note 15 and Note 16, respectively, to the accompanying financial statements.

BANK LOANS

Particulars of bank loans as at 31st December, 2000 are set out in Note 25 and Note 29 to the accompanying financial statements.

Pension Schemes

Details of the pension schemes are set out in Note 37 to the accompanying financial statements.

Donations

Charitable donations of \$65,000 were made by the Group during the year.

購入、出售及贖回股份

本公司或其任何附屬公司概無於截至二 零零年十二月三十一日止年度內購入、 出售或贖回本公司任何上市股份。

優先購買權

本公司細則或百慕達公司法並無優先購 買權條文。

物業、設備和投資物業

本集團於本年度的物業、設備和投資物業 變動詳情分別載於財務報表附註11及附 註12。

附屬公司及聯營公司

本公司的附屬公司及聯營公司詳情分別 載於財務報表附註15及附註16。

銀行貸款

於二零零零年十二月三十一日的銀行貸 款詳情載於財務報表附註25及附註29。

退休金計劃

退休金計劃詳情載於財務報表附註37。

捐獻

本集團於本年度內作出65,000元之慈善捐獻。

CONNECTED TRANSACTIONS

The Stock Exchange of Hong Kong Limited ("the Stock Exchange") has granted a waiver to the Company from strict compliance with the requirements of the Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange ("the Listing Rules") on the following recurring connected transactions for each of the three financial years ending 31st December, 2002. Pursuant to the waiver, the Company is not required to disclose details of such connected transactions by press notice and/or circular and/or to obtain prior independent shareholders' approval. Details of such connected transactions are as follows:

(i) During the three years commencing from January 2000 the Group may, from time to time, appoint Guangdong Zhujiang Construction Co. Ltd. ("GZ Construction") as its main contractor in respect of construction works to be carried out for the property development projects of the Group.

The appointment of GZ Construction as the Group's main contractor will be on normal commercial terms which are fair and reasonable so far as the shareholders of the Company are concerned. Further, individual construction contracts will only be awarded to GZ Construction if the terms offered by it are not less favourable than those offered by other contractors. No construction fee was paid by the Group to GZ Construction during the year ended 31st December, 2000 (1999: Nil).

GZ Construction is a connected person of the Company under Chapter 14 of the Listing Rules because it is a 60% owned subsidiary of Guangdong Zhujiang Investment Limited ("GD Zhujiang"), a joint venture partner of certain subsidiaries of the Company.

(ii) During the year ended 31st December, 2000, certain subsidiaries of the Company entered into agreements with Guangdong Esteem Property Services Limited ("Esteem") whereby Esteem agreed to manage the unsold units of the Group's properties in return for management fees equal to 50% of those charged to owners of individual units of the sold properties. During the year ended 31st December, 2000, management fees paid to Esteem amounted to approximately \$2,419,000 (1999: Nil).

關連交易

香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)已 就下列各項經常性關連交易,批准本公司 至二零零二年十二月三十一日止的三個 財政年度內,豁免嚴格遵守聯交所證券上 市規則(「上市規則」)的規定。根據該項 豁免,本公司毋須以刊發通告及/或通函 方式披露該等關連交易詳情,及/或事先 獲取獨立股東批准。該等關連交易詳情如 下:

(i) 由二零零零年一月始計三年內,本 集團可不時委聘廣東珠江工程總 承包有限公司(「珠江總承包」)為 本集團將進行建築工程之物業發 展項目之主要承建商。

> 本集團將按照對本公司股東屬公 平合理之一般商業條款,委聘珠江 總承包為本集團之主要承建商。此 外,只有當珠江總承包所開出之條 款並不遜於其他承建商,個別之建 築合約才會批予珠江總承包。本集 團於截至二零零年十二月三十 一日止年度概無向珠江總承包支 付任何建築費用(一九九九年: 無)。

> 根據上市規則第14章,由於珠江總承包為廣東珠江投資有限公司 (「廣東珠江」)(本公司若干附屬公司之合營公司夥伴)持有60%權益之附屬公司,故珠江總承包乃本公司之關連人士。

(ii) 於截至二零零零年十二月三十一 日止年度,本公司若干附屬公司與 廣東康景物業服務有限公司(「康 景」) 訂立協議。據此,康景同意管 理本集團未出售的物業單位,並按 照向已出售物業單位業主徵收的 管理費的50%收取管理費。於截至 二零零零年十二月三十一日止年 度付予康景的管理費共約 2,419,000元(一九九九年:無)。

Esteem is a connected person of the Company under Chapter 14 of the Listing Rules because 10% equity interest of Esteem is held by Guangdong Zhujiang Property Management Company, a wholly-owned subsidiary of GD Zhujiang.

The independent non-executive directors have reviewed the above transactions and confirmed that:

- (1) (a) the above transactions have been conducted at arm's length between the parties on normal commercial terms and in the ordinary and usual course of the business of the Group; and are fair and reasonable so far as the shareholders of the Company are concerned:
 - (b) the above transactions have been carried out on terms no less favourable than terms available from independent third parties;
 - (c) the disclosure provided herein in respect of the details of the above transactions is in compliance with Rule 14.25(1)(A) to (D) of the Listing Rules;
- (2) no construction fee was paid by the Group to GZ Construction during the year ended 31st December, 2000; and
- (3) during the year ended 31st December, 2000, management fees paid to Esteem amounted to approximately \$2,419,000, which has not exceeded the annual management fees payable to Esteem in respect of the year concerned as permitted under the said waiver from the Stock Exchange.

The auditors of the Company have reviewed the above transactions and confirmed that the transactions:

- (1) have received approval from the Board of Directors;
- (2) are in accordance with the pricing policies as stated in these financial statements; and
- (3) the above transactions have been carried out on terms no less favourable than terms available from independent third parties.

Save as disclosed in Note 2 to the accompanying financial statements, no other contracts of significance in relation to the Company's business to which the Company or any of its subsidiaries, associate or holding company was a party and in which a director of the Company had a material interest, subsisted at the end of the year or at any time during the year.

根據上市規則第14章,由於廣東珠江物業管理公司(「珠江物業管理」)持有康景10%權益,而珠江物業管理亦為廣東珠江的全資附屬公司,故康景乃本公司之關連人士。

獨立非執行董事已審閱上述交易,並確認:

- (1) (a) 上述交易已由訂約各方按公 平磋商原則、並以正常商業 條款,及於本集團日常業務 範圍內進行,對本公司股東 而言乃屬公平合理;
 - (b) 上述交易乃按不遜於獨立第 三方可提供之條款進行;
 - (c) 本文就上述交易細節所提供 之披露,乃根據上市規則第 14.25(1)(A)至(D)條而作出;
- (2) 本集團於截至二零零零年十二月 三十一日止年度內並無向珠江總 承包支付建築費用;及
- (3) 於截至二零零零年十二月三十一 日止年度內,向康景支付之管理費 共約2,419,000元,並未超過根據聯 交所授予之有關豁免所批准於有 關年度可向康景支付之全年管理 費限額。

本公司核數師已審閱上述交易,並確認該 等交易:

- (1) 已經董事會批准;
- (2) 乃符合本財務報表所述之定價政 策;及
- (3) 上述交易乃按不遜於獨立第三方 可提供之條款進行。

除財務報表附註2所披露外,本公司之董 事概無於本年度年終或年內任何時間,在 本公司或其任何附屬公司、聯營公司或控 股公司所訂立任何與本公司之業務有關 之重大合約中持有重大權益。

董事會報告

(Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise stated) (除非另有註明,所有金額均以港元為單位)

DIRECTORS

The directors who held office during the year and up to the date of this report were:

Executive directors

Mr. Chu Mang Yee (Chairman)

Mr. Tse Sai Tung, Stones (Managing Director)

Mr. Au Yeung Fu, Anthony (Deputy Chairman)

Mr. Xiang Bin (Deputy Chairman)

(Appointed on 15th February, 2001)

Mr. Au Wai Kin

Mr. Cheung Fong Wing

Ms. Luk Wai Kei

Ms. Xiao Yan Xia

(Appointed on 18th April, 2001)

Mr. Ng Chiu Ho, Michael

(Resigned on 19th February, 2000)

Independent non-executive directors

Mr. Yuen Pak Yiu, Philip

Mr. Lee Tsung Hei, David

Mr. Wong Shing Kay, Oliver

All directors except for Mr. Chu Mang Yee and Mr. Tse Sai Tung, Stones are subject to retirement by rotation at Annual General Meetings of the Company in accordance with the Company's Byelaws. In accordance with the Company's Byelaws, Mr. Au Wai Kin retires by rotation from office and, being eligible offer himself for re-election at the forthcoming Annual General Meeting.

In accordance with the Company's Bye-laws, all the directors appointed during the year, namely Mr. Xiang Bin and Ms. Xiao Yan Xia retire and, being eligible, offer themselves for re-election at the forthcoming Annual General Meeting.

In accordance with the Company's Bye-laws, Ms. Luk Wai Kei will also retire by rotation from office and will not offer herself for re-election.

None of the directors have a service contract with the Company or any of its subsidiaries which is not terminable within one year without payment of compensation other than statutory compensation.

董事

本年度內及直至本報告刊發日期在任的 董事如下:

執行董事

朱孟依先生(主席)

謝世東先生(董事總經理)

歐陽富先生(副主席)

項 斌先生(副主席)

(於二零零一年二月十五日獲委任)

歐偉建先生

張芳榮先生

陸維璣女士

蕭燕霞女士

(於二零零一年四月十八日獲委任)

伍超豪先生

(於二零零零年二月十九日辭任)

獨立非執行董事

阮北耀先生

李頌熹先生

黄承基先生

全體董事(朱孟依先生及謝世東先生除外)須根據本公司的公司細則於本公司之 股東週年大會上輪值退任。根據本公司細 則,歐偉建先生須輪值退任,惟彼合資格 且願意於應屆股東週年大會上膺選連任。

根據本公司公司細則,年內獲委任之所有 董事,即項斌先生及蕭燕霞女士將退任, 惟彼等均合資格且願意於應屆股東週年 大會上重選連任。

另根據本公司細則,陸維璣女士將輪值退 任,且表示將不會重選連任。

所有董事概無與本公司或其任何附屬公司訂立於一年內不作賠償(法定賠償除外)即不可終止的服務合同。

DIRECTORS' INTERESTS IN SHARES

As at 31st December, 2000, the interests of directors and their respective associates in the shares of the Company and its associated corporations as recorded in the register maintained by the Company under Section 29 of the Securities (Disclosure of Interests) Ordinance ("the SDI Ordinance") or which are required, pursuant to the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Companies, to be notified to the Company and the Stock Exchange, were as follows:

董事的股份權益

按照本公司根據證券(披露權益)條例 (「披露權益條例」)第29條置存在本公司 之登記冊所載或根據上市公司董事進行 證券交易的標準守則而須通知本公司及 聯交所之資料,於二零零零年十二月三十 一日,董事及彼等各自之聯繫人等擁有本 公司及其聯營公司之股份權益如下:

		Number of shares of the Company					Percentage
		Personal	Family	Corporate	Other		of shares
Name of directors		interests	interests	interests	interests	Total	outstanding
			本公司	股份數目			佔已發行
董事姓名		個人權益	家屬權益	公司權益	其他權益	合計	股份百分比
Mr. Chu Mang Yee (a)	朱孟依先生 (a)	-	-	637,500,000	-	637,500,000	63.75%
Mr. Au Wai Kin (b)	歐偉建先生 (b)	_	_	37,500,000	-	37,500,000	3.75%
Mr. Cheung Fong Wing (c)	張芳榮先生 (c)	_	_	38,000,000	_	38,000,000	3.80%
Ms. Luk Wai Kei (c)	陸維璣女士(c)	_	_	38,000,000	_	38,000,000	3.80%

Notes:

- a. Mr. Chu Mang Yee held 637,500,000 shares of the Company through Sounda Properties Limited, a company wholly-owned by Mr. Chu Mang Yee, and ICEA (Nominees) Limited, a nominee company.
- b. Mr. Au Wai Kin held 37,500,000 shares of the Company through a company wholly-owned and controlled by him.
- c. The shares held by Mr. Cheung Fong Wing and Ms. Luk Wai Kei related to the same parcel of shares which were held through a company 60% owned by Mr. Cheung Fong Wing and 20% owned by Ms. Luk Wai Kei. Their interests as disclosed are duplicated

Other than disclosed herein, as at 31st December, 2000, neither the directors nor their associates had any interests in any shares of the Company and its associated corporations (within the meaning of the SDI Ordinance) which were required to be notified to the Company pursuant to section 28 of the SDI Ordinance or which were required to be recorded under section 29 of the SDI Ordinance.

附註:

- a. 朱孟依先生透過其全資擁有的新達置業 有限公司及一間名為ICEA (Nominees) Limited的代理人公司持有本公司637,500,000股之股份。
- b. 歐偉建先生透過其全資擁有及控制的 公司持有本公司37,500,000股之股份。
- c. 張芳榮先生及陸維璣女士所持有的股份為同一份的股份,該股份乃透過張芳榮先生擁有60%權益及陸維璣女士擁有20%權益的一間公司持有,所披露的權益乃屬重複。

除本文所披露外,於二零零零年十二月三十一日,董事及其聯繫人等於本公司及其相聯法團(按披露權益條例涵義)之股本概無擁有任何根據披露權益條例第28條須知會本公司之權益,或根據披露權益條例第29條須予記錄之權益。

DIRECTORS' RIGHTS TO ACQUIRE SHARES OR DEBENTURES

The Company has a share option scheme, under which it may grant options to employees (including executive directors) of the Group to subscribe for shares in the Company. As at 31st December, 2000, Mr. Tse Sai Tung, Stones, an executive director of the Company, has personal interest in share options to subscribe for shares of the Company. Details of the share options granted to and held by Mr. Tse Sai Tung, Stones are as follows:

董事購買股份或債券的權利

本公司設有購股權計劃,據此,本集團的僱員(包括執行董事)可獲授購股權以認 購本公司的股份。於二零零零年十二月三 十一日,本公司之執行董事謝世東先生擁 有認購本公司股份之購股權個人權益。彼 獲授及持有之購股權詳情載於下文:

		Number of share options				
		Subscription price	Beginning	Granted during	End of	
Date of Grant		per share	of year 購股村	of year the year 購股權數目		
授出日期		每股認購價	年初	年內授出	年終	
14th July, 1998	一九九八年七月十四日	HK\$1.49港元	2,000,000	_	2,000,000	
14th January, 1999	一九九九年一月十四日	HK\$0.61港元	1,000,000	_	1,000,000	
14th July, 1999	一九九九年七月十四日	HK\$1.00港元	1,000,000	_	1,000,000	
14th January, 2000	二零零零年一月十四日	HK\$0.75港元	_	1,000,000	1,000,000	
			4,000,000	1,000,000	5,000,000	

Save as disclosed above, at no time during the year was the Company or any of its subsidiaries, a party to any arrangements to enable the directors of the Company to acquire benefits by means of the acquisition of shares in, or debt securities (including debentures) of, the Company or any other body corporate.

的董事藉收購本公司或任何其他法人團體的股份或債務證券(包括債券)而獲益。

SUBSTANTIAL SHAREHOLDERS

As at 31st December, 2000, according to the register of substantial shareholders maintained under Section 16(1) of the SDI Ordinance, the Company had been notified of the following interests, being 10% or more of the issued share capital of the Company:

主要股東

根據本公司按披露權益條例第16(1)條置 存的主要股東登記冊所載,本公司得悉於 二零零零年十二月三十一日有下列人士 於本公司已發行股本中持有10%或以上權 益:

除上文所披露者外,本公司或其附屬公司 於本年內概無參與任何安排,致使本公司

		Number of	Percentage
Name		issued shares	holding
名稱		已發行股份數目	持股百分比
	due and protestic description of		
Sounda Properties Limited	新達置業有限公司	637,500,000	63.75%

董事會報告

(Expressed in Hong Kong dollars unless otherwise stated) (除非另有註明,所有金額均以港元為單位)

Save as disclosed above, the Company had no notice of any interests to be recorded under Section 16(1) of the SDI Ordinance as at 31st December, 2000.

MANAGEMENT CONTRACTS

No contracts concerning the management and administration of the whole or any substantial part of the business of the Company was entered into or existed during the year.

CODE OF BEST PRACTICE

In the opinion of the directors, the Company had complied with the Code of Best Practice as set out in Appendix 14 of the Listing Rules throughout the accounting year covered by the annual report, except that the independent non-executive directors of the Company are not appointed for specific terms. However, all directors except for the Chairman and the Managing Director are subject to retirement by rotation at Annual General Meetings of the Company in accordance with the Company's Bye-laws.

AUDIT COMMITTEE

The Audit Committee met with management and the external auditors to review the financial statements for the year ended 31st December, 2000 and consider the significant accounting policies, and had discussed with management the Group's internal controls and financial reporting matters.

AUDITORS

The financial statements were audited by Messrs. Arthur Andersen & Co. A resolution for their re-appointment as auditors for the ensuing year is to be proposed at the forthcoming Annual General Meeting.

On behalf of the Board of Directors, **Chu Mang Yee** *Chairman*

Hong Kong, 18th April, 2001

除上文所披露者外,於二零零零年十二月 三十一日,本公司並無獲悉任何其他根據 披露權益條例第16(1)條須予記錄的權益。

管理合約

年內,就本公司整體或任何重要環節業務 方面並無訂立或存在管理及行政合約。

最佳應用守則

董事會認為,除並無設定本公司獨立非執 行董事的特定委任期限外,本公司於本年 報涵蓋的會計年度內均已遵守上市規則 附錄14所載的最佳應用守則。除主席及董 事總經理外,其他董事須根據本公司的公 司細則於本公司的股東週年大會上輪值 退任。

審核委員會

審核委員會與管理層及外聘核數師已一 起審閱截至二零零零年十二月三十一日 止年度的財務報表及考慮主要之會計政 策,並和管理層商討本集團的內部監控及 財務報告事宜。

核數師

財務報表由安達信公司審核。於應屆股東 週年大會上將提呈一項決議案,以重新委 任安達信公司為下年度的核數師。

代表董事會 主席

朱孟依

香港,二零零一年四月十八日



ARTHUR ANDERSEN

Arthur Andersen & Co

21st Floor, Edinburgh Tower The Landmark 15 Queen's Road Central Hong Kong

Auditors' Report to the Shareholders of

HOPSON DEVELOPMENT HOLDINGS LIMITED

(Incorporated in Bermuda with limited liability)

We have audited the financial statements on pages 38 to 84 which have been prepared in accordance with accounting principles generally accepted in Hong Kong.

RESPECTIVE RESPONSIBILITIES OF DIRECTORS AND AUDITORS

The company's directors are responsible for the preparation of financial statements which give a true and fair view. In preparing financial statements which give a true and fair view it is fundamental that appropriate accounting policies are selected and applied consistently.

It is our responsibility to form an independent opinion, based on our audit, on those statements and to report our opinion to you.

BASIS OF OPINION

We conducted our audit in accordance with Statements of Auditing Standards issued by the Hong Kong Society of Accountants. An audit includes examination, on a test basis, of evidence relevant to the amounts and disclosures in the financial statements. It also includes an assessment of the significant estimates and judgements made by the directors in the preparation of the financial statements, and of whether the accounting policies are appropriate to the circumstances of the company and of the group, consistently applied and adequately disclosed.

We planned and performed our audit so as to obtain all the information and explanations which we considered necessary in order to provide us with sufficient evidence to give reasonable assurance as to whether the financial statements are free from



ARTHUR ANDERSEN

安達信公司 香港 皇后大道中15號 置地廣場 公爵大廈21樓

致合生創展集團有限公司

(於百慕達註冊成立之有限公司) 全體股東之核數師報告書

我們已完成審核刊於第38頁至第84頁按 照香港公認會計原則編製的財務報表。

董事及核數師各自的責任

貴公司董事之職責是要編製真實而公平 的財務報表。在編製該等財務報表時,董 事必須貫徹採用合適的會計政策。

我們的責任是根據我們審核工作的結果, 對該等財務報表發表獨立意見,並向股東 報告。

意見基礎

我們已按照香港會計師公會頒佈的《核數準則》進行審核工作。審核範圍包括以抽查方式查核與財務報表內所載數額和披露事項有關的憑證,亦包括評估董事於編製該等財務報表時所作的重大估計和判斷、所釐定的會計政策是否適合 貴公司及 貴集團的具體情況及有否貫徹運用和足夠披露該等會計政策。

我們在策劃和進行審核工作時,均以取得一切我們認為必需的資料和解釋為目標, 使我們能獲得充份的憑證,就該等財務報 表是否存有重大的錯誤陳述,作合理的確



material misstatement. In forming our opinion we also evaluated the overall adequacy of the presentation of information in the financial statements. We believe that our audit provides a reasonable basis for our opinion.

OPINION

In our opinion the financial statements give a true and fair view of the state of affairs of the company and of the group as at 31st December, 2000 and of the profit and cash flows of the group for the year then ended, and have been properly prepared in accordance with the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance.

ARTHUR ANDERSEN & CO

Certified Public Accountants

Hong Kong, 18th April, 2001.



定。在作出意見時,我們亦已衡量該等財務報表所載資料在整體上是否足夠。我們相信,我們的審核工作已為下列意見建立 合理的基礎。

意見

我們認為,上述的財務報表真實而公平地 反映 貴公司及 貴集團於二零零零年十 二月三十一日的財務狀況和 貴集團截 至該日止年度的盈利與現金流量,並按照 香港公司條例之披露要求而妥為編製。

安達信公司

執業會計師

香港,二零零一年四月十八日

綜合收益表

(Expressed in Hong Kong dollars) (所有金額均以港元為單位) (For the year ended 31st December, 2000) (截至二零零零年十二月三十一日止年度)

		Notes 附註	2000 二零零零年 \$'000 千元	1999 一九九九年 <i>\$'000</i> 千元
Turnover	營業額	3	1,198,378	1,328,513
Cost of sales	銷售成本		(829,788)	(768,515)
Gross profit	毛利		368,590	559,998
Selling and marketing expenses General and administrative expenses	銷售及市場推廣費用 一般及行政費用		(91,353) (44,095)	(74,268) (26,305)
Profit from operations	經營溢利		233,142	459,425
Interest income Interest expenses	利息收入 利息開支	3	7,939 (698)	16,593 (686)
Profit before taxation	除税前溢利	4	240,383	475,332
Taxation	税項	6	(86,195)	(162,857)
Profit after taxation but before minority interests	除税後但未計 少數股東權益之溢利		154,188	312,475
Minority interests	少數股東權益		6,676	(23,564)
Profit attributable to shareholders	股東應佔溢利	7	160,864	288,911
Retained profit, beginning of year	年初保留溢利		519,560	316,421
Transfer to general reserve fund	轉撥至一般儲備基金	33	(5,291)	(4,267)
Dividends	股息	8	(40,000)	(80,000)
Elimination of goodwill	撤銷商譽		_	(1,505)
Retained profit, end of year	年終保留溢利	9	635,133	519,560
Earnings per share - Basic	每股盈利 一 基本	10	16 cents仙	29 cents仙
- Diluted	一攤薄	10	16 cents仙	28 cents仙

Consolidated Statement of Recognised Gains and Losses

(Expressed in Hong Kong dollars) (所有金額均以港元為單位) (For the year ended 31st December, 2000) (截至二零零零年十二月三十一日止年度)

			2000 二零零零年	1999 一九九九年
		Notes	\$ '000	\$'000
		附註	千元	千元
Surplus on revaluation of investment properties, net of Mainland China land	重估投資物業盈餘, 已扣除中國大陸			
appreciation tax	土地增值税	33	323,785	246,151
Translation adjustments	換算調整	33	970	(1,205)
Net gains not recognised in the consolidated income statement	未於綜合收益表確認 之收益淨額		324,755	244,946
Profit attributable to shareholders	股東應佔溢利		160,864	288,911
Total recognised gains	已確認收益總額		485,619	533,857
Elimination of goodwill	撤銷商譽		_	(1,505)
			485,619	532,352

(Expressed in Hong Kong dollars) (所有金額均以港元為單位) (As of 31st December, 2000) (於二零零零年十二月三十一日)

				olidated 京合		mpany 公司
			2000 \$'000	1999 \$'000	2000 \$'000	1999 \$'000
		Notes	二零零零年	(Note 40) 一九九九年	二零零零年	(Note 40) 一九九九年
		附註	千元	千元 <i>(附註40)</i>	千元	千元 <i>(附註40)</i>
Non-current assets	非流動資產					
Property and equipment Investment properties	物業及設備 投資物業	11 12	$14,493 \\ 1,673,000$	13,235 865,000	_	_
Properties under development for long-term investment	持作長期投資 的發展中物業	13	308,032	459,113	_	_
Land pending development	待發展土地	14	222,709	216,601	_	_
Investment in subsidiaries	於附屬公司的投資	<i>15</i>	_	_	711,870	617,918
Investment in an associate	於聯營公司的投資	16	7,503	6,625	_	-
Investment in a jointly controlled entity	於共同控制實體的投資	17	187,009	160,841	_	_
Total non-current assets	非流動資產總值		2,412,746	1,721,415	711,870	617,918
Current assets Properties under development for sale	流動資產 可供出售之發展中物業	18	632,273	782,876		
Completed properties for sale	可供出售之已落成物業	10 19	719,429	316,799		_
Accounts receivable	應收賬款	20	306,803	465,664	Ξ.	_
Prepayments, deposits and	預付款項、按金及		,			
other current assets	其他流動資產	21	74,385	20,622	302	358
Due from related companies	應收關連公司款項	22	736	5,997	_	_
Investment in securities Dividends receivable	證券投資 應收股息	23	6,823	_	$\frac{1}{41,000}$	50,000
Pledged bank deposits	已抵押銀行存款	24	40,000	44,000	-	-
Other cash and bank deposits	其他現金及銀行結存	24	290,363	180,789	4,866	110,266
Total current assets	流動資產總值		2,070,812	1,816,747	46,168	160,624
Current liabilities	流動負債					
Short-term bank loans	短期銀行貸款 短期郊外	25	775,234	297,197	_	_
Long-term bank loans, current portion Accounts payable	長期銀行貸款,短期部分應付賬款	29 26	$\begin{matrix}3,925\\143,011\end{matrix}$	183,162	_	
Bills payable	應付票據	20	143,011	26,916	_	_
Land premium payable	應付土地出讓金		143,332	289,985	_	_
Accruals and other payables	預提費用及其他應付款項		202,047	180,140	1,077	777
Due to related companies	應付關連公司款項	27	57,430	53,193	_	_
Due to directors Dividends payable	應付董事款項 應付股息	28	$\begin{matrix}3,024\\30,000\end{matrix}$	4,526 50,000	30,000	50,000
Taxation payable	應付税項		21,643	11,610	30,000	50,000
Total current liabilities	流動負債總值		1,379,646	1,096,729	31,077	50,777
Net current assets	流動資產淨值		691,166	720,018	15,091	109.847
Total assets less current liabilities	總資產減流動負債		3,103,912	2,441,433	726,961	727,765
Non-current liabilities	非流動負債					
Long-term bank loans	長期銀行貸款	29	153,084	224,298	_	_
Land premium payable	應付土地出讓金	0.0	2,698	401.770	_	_
Deferred taxation	遞延税項	30	666,266	481,779		
Total non-current liabilities	非流動負債總值		822,048	706,077		_
Minority interests	少數股東權值		156,615	55,726	-	
Net assets	資產淨值		2,125,249	1,679,630	726,961	727,765
Capital and reserves Share capital	股本及儲備 股本	31	100,000	100,000	100,000	100,000
Reserves	儲備	33	1,390,116	1,060,000	617,692	617,692
Retained profit	保留溢利		635,133	519,560	9,269	10,073
Shareholders' equity	股東權益		2,125,249	1,679,630	726,961	727,765
	Section that arms		-,,- =>	2,012,000		121,100

Approved by the Board of Directors on 18th April, 2001:

董事會於二零零一年四月十八日批准:

Chu Mang Yee 朱孟依 Director 董事 Au Yeung Fu, Anthony 歐陽富 Director 董事

綜合現金流量表

(Expressed in Hong Kong dollars) (所有金額均以港元為單位) (For the year ended 31st December, 2000) (截至二零零零年十二月三十一日止年度)

		Notes 附註	2000 二零零零年	1999 一九九九年
		門 莊		
			\$'000 千元	\$ '000 千元
			176	1 76
Net cash inflow from	來自經營業務之現金			
operating activities	流入淨額	34.a	35,790	112,327
Returns on investments and	投資回報及融資費用			
servicing of finance				
Interest received	已收利息		7,939	16,593
Interest paid	已付利息		(41,764)	(20,265
Dividends paid	已付股息		(60,000)	(150,000
Dividends paid to minority	已付附屬公司少數股東股息			
shareholders of subsidiaries			(4,266)	(6,240)
			(98,091)	(159,912)
	ميد والد		(50,051)	(105,512
Taxation	税項			/* 100
Hong Kong profits tax paid	已繳香港利得税		-	(6,409)
Hong Kong profits tax refunded	退還香港利得税		(20.000)	29
Mainland China enterprise income tax paid	已繳中國大陸企業所得稅		(29,088)	(84,656)
Mainland China land appreciation tax paid	已繳中國大陸土地增值稅		(1,351)	(1,836)
			(30, 439)	(92,872)
Investing activities	投資業務			
Investment in securities	證券投資		(8.386)	_
Additions of property and equipment	購入物業及設備		(3.975)	(3,464
Acquisition of a subsidiary	收購附屬公司		_	(1,498)
Increase in properties under development	持作長期投資的發展中物業增加			(1,120)
for long-term investment	14 11 12 22 24 12 26 1 12 26 1 24 1		(176,207)	(339,173)
Increase in land pending development	待發展土地增加		(6,108)	(5,767
Increase in investment in an associate	於聯營公司的投資增加		(878)	(757)
Increase in investment	於共同控制實體的		()	(***)
in a jointly controlled entity	投資增加		(26,168)	(94,767)
Decrease (Increase) in pledged bank deposits	已抵押銀行存款減少(增加)		4,000	(44,000)
			(217,722)	(489,426)
	and Mar Mr. N. and A. Mar etc. and the		(211,122)	(40),420
Net cash outflow before	融資前之現金流出淨額		(970, 460)	(620,000)
financing			(310,462)	(629,883)
Financing	融資	34.b		
New short-term bank loans	新造短期銀行貸款		550,936	297,197
Repayment of short-term bank loans	償還短期銀行貸款		(297,197)	(128,972
New long-term bank loans	新造長期銀行貸款		157,009	224,298
Increase (Decrease) in amounts	應付關連公司			
due to related companies	款項增加(減少)		$4,\!237$	(22,710
Decrease in amounts due to directors	應付董事款項減少		(1,502)	(2,105
Capital contribution from	少數股東股本貢獻			
a minority shareholder		34.c	5,583	_
			419,066	367,708
Effect of foreign exchange translation	外滙兑换折算影響		970	(1,205)
Increase (Decrease) in cash and	現金及現金等值項目增加(減少)			(1,200
cash equivalents	况並 及 况並 寸 且 俱 日 相 加 (减 夕)		109,574	(263,380)
Cash Equivalents			102,314	(205,500
Cash and cash equivalents,	年初現金及現金等值項目			
beginning of year			180,789	444,169
Cash and cash equivalents, end of year	年終現金及現金等值項目	34.d	290,363	180,789

1. PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES

The financial statements have been prepared in accordance with Statements of Standard Accounting Practice issued by the Hong Kong Society of Accountants, accounting principles generally accepted in Hong Kong, the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance and the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited. Principal accounting policies are summarised below:

a. Basis of measurement

The financial statements have been prepared on the historical cost basis, as modified by the revaluation of investment properties.

b. Basis of consolidation

The consolidated financial statements include the accounts of Hopson Development Holdings Limited ("the Company") and its subsidiaries (together "the Group"), together with the Group's share of post-acquisition results and reserves of its associate and jointly controlled entity under the equity method of accounting. The results of subsidiaries, associates and jointly controlled entities acquired or disposed of during the year are consolidated from or to their effective dates of acquisition or disposal. Significant intra-group transactions and balances have been eliminated on consolidation.

c. Goodwill

Goodwill represents the difference between the fair value of the consideration given and the Group's share of the aggregate fair values of the identifiable net assets acquired. Positive goodwill arises where the consideration given exceeds the Group's share of the aggregate fair values of the identifiable net assets acquired and is eliminated immediately against available reserves. Negative goodwill arises where the Group's share of the aggregate fair values of the identifiable net assets acquired exceeds the consideration given and is credited directly to reserves.

1. 主要會計政策

財務報表乃根據香港會計師公會 頒布的會計實務準則、香港公認的 會計原則、公司條例的披露規定及 香港聯合交易所有限公司的證券 上市規則編製。主要的會計政策概 述如下:

a. 計量基準

財務報表按歷史成本基準編製,並根據重估投資物業作 出修訂。

b. 綜合基準

c. 商譽

1. PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES (Continued)

d. Subsidiaries

A subsidiary is a company in which the Company holds, directly or indirectly, more than 50% of its issued voting share capital as a long-term investment and can exercise control over its management. In the Company's financial statements, investment in subsidiaries is stated at cost less provision for impairment in value, while income from subsidiaries is accounted for in the income statement to the extent of dividends received and receivable.

e. Associates

An associate is a company, not being a subsidiary, in which the Group holds 20% or more of its issued voting share capital as a long-term investment and can exercise significant influence over its management. In the consolidated financial statements, investment in an associate is stated at the Group's share of the fair value of the separable net assets of the associate at the time of acquisition, plus the Group's share of undistributed post-acquisition results and reserves of the associate, distributions received from the associate and other necessary alterations in the Group's proportionate interest in the associate arising from changes in the equity of the associate that have not been included in the income statement.

f. Jointly controlled entities

A jointly controlled entity is a joint venture where the Group and other parties undertake an economic activity which is subject to joint control and none of the participating parties has unilateral control over the economic activity. In the consolidated financial statements, investment in a jointly controlled entity is initially recorded at cost and adjusted thereafter for the post-acquisition change in the Group's share of the net assets of the jointly controlled entity, and the Group's share of post-acquisition results of the jointly controlled entity is included in the consolidated income statement under the equity method of accounting.

1. 主要會計政策(續)

d. 附屬公司

附屬公司乃本公司直接或間接持有50%以上已發行具投票權股本的長線投資,並可從而控制其管理層。在本公司的財務報表內,於附屬公司的投資乃按成本值減去減值撥備。從附屬公司獲取的收益則按附屬公司公佈的股息載入收益表。

e. 聯營公司

聯營公司,並非附屬公司, 乃本公司持有20%以上已發 行具投票權股本的長線投 資,並可從而對其管理層行 使重大影響力。在綜合財務 報表內,於聯營公司的投資 乃按收購時本集團應佔聯營 公司的可分割資產淨值的公 平價值,本集團應佔聯營公 司的未分派收購後業績及儲 備,聯營公司的股息分配, 並相應本集團因聯營公司股 本變動而產生,惟尚未載入 收益表中的應佔聯營公司權 益比例,作出其他必需的修 正計算。

f. 共同控制實體

PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES (Continued) 1.

Contractual joint ventures g.

A contractual joint venture is an entity established between the Group and one or more other parties for a predetermined period of time, with the rights and obligations of the joint venture partners being governed by a contract. If the Group is able to govern and control the financial and operating policies of the economic activities of the contractual joint venture, such joint venture is considered as a de facto subsidiary and is accounted for as a subsidiary. If the Group can only exercise significant influence over the management of the contractual joint venture, such joint venture is accounted for as an associate.

h. Property and equipment and depreciation

Property and equipment, other than investment properties, are stated at cost less accumulated depreciation. Major expenditures on modifications and betterments of property and equipment which will result in future economic benefits are capitalised, while expenditures on maintenance and repairs are expensed when incurred. Depreciation is provided on a straight-line basis to write off the cost of each asset over its estimated useful life. The annual rates of depreciation are as follows:

Leasehold land 租賃土地 Building 樓宇 Leasehold improvements 租賃物業裝修 Motor vehicles 汽車

Gains and losses on disposal of property and equipment are recognised in the income statement based on the net disposal proceeds less the then carrying amount of the assets.

主要會計政策(續) 1.

合約合營企業 g.

合約合營企業乃本集團與另 一方或多方設立並已預先設 定期限的實體,有關之合營 夥伴的權利及責任均受合同 規管。如本集團能夠管治及 控制合約合營企業有關經濟 活動的財政及營運政策,該 合營企業則被視為實際上的 附屬公司,並以附屬公司形 式入賬。如本集團僅能對合 約合營企業的管理層行使重 大影響力,該合營企業會以 聯營公司形式入賬。

物業及設備及折舊 h.

除投資物業外,物業及設備 乃按成本值減去累計折舊列 賬。如更改及改善物業及設 備將能產生經濟效益,有關 的主要支出便資本化。而維 修及保養費用則在產生時即 時入賬,列作費用。各項資 產的折舊乃以直線法於預計 可使用年期撇銷,所採用的 年率為:

2%(over the remaining lease term) (按租約餘下年期計算)

2.5%

20% 20%

30%

出售物業及設備的收益或虧 損在收益表中確認,此乃根 據出售所得款項淨額減資產 當時的賬面值。

1. PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES (Continued)

i. Investment properties

Investment properties are leasehold interests in land and buildings in respect of which construction and development work have been completed and which are held for their long-term investment potential. These properties are included in the balance sheet at their open market value on the basis of an annual valuation by independent qualified valuers. All changes in the value of investment properties are dealt with in the investment property revaluation reserve unless the balance of reserve is insufficient to cover a deficit on a portfolio basis, in which case the net deficit is charged to the income statement. When an investment property is disposed of, previously recognised revaluation surpluses are reversed and the gain or loss on disposal reported in the income statement is determined based on the net disposal proceeds less the original cost.

No depreciation is provided for investment properties unless the unexpired lease term is 20 years or less, in which case depreciation is provided on the then carrying value over the unexpired lease term.

j. Properties under development

Properties under development for sale, the pre-sale of which has not commenced, are included in current assets at the lower of cost and net realisable value. Properties under development for sale, the pre-sale of which has commenced, are included in current assets at cost plus attributable profits, less foreseeable losses and sale instalments and deposits received and receivable. Properties under development for long-term investment are stated at cost less provision for any impairment in value.

1. 主要會計政策(續)

i. 投資物業

投資物業乃於已完成建築工 程及發展的土地及樓宇的租 賃權益,並因其投資潛力而 長期持有。該等物業按其根 據合資格獨立估值師每年所 評估的公開市值載入資產負 債表。投資物業的所有價值 變動列作投資物業重估儲備 變動。倘該儲備的總額按組 合基準不足以抵銷虧損,有 關虧損淨額則於收益表內扣 除。出售投資物業時,先前 已確認的重估盈餘予以撥 回,而記入損益表之出售收 益或虧損按出售所得收益淨 額減原成本值釐定。

投資物業不作折舊撥備,除 非租期尚餘20年或以下,則 折舊準備按其賬面值及未屆 滿租約期限提撥。

j. 發展中物業

1. PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES (Continued)

j. Properties under development (Continued)

Properties under development consists of land cost, construction expenditures and borrowing costs directly attributable to construction of such properties and other direct costs. Net realisable value is based on estimated selling price in the ordinary course of business as determined by management by reference to the prevailing market conditions, less further costs expected to be incurred to completion and selling and marketing expenses. No depreciation is provided on properties under development.

k. Land pending development

Land pending development includes all land acquired pending a definite plan to be developed for sale or long-term investment. It is stated at cost less provision for any impairment in value. Land cost includes land premium costs, site clearance costs and other directly attributable costs of bringing the land to a condition suitable for development. When the intention is clear and development has commenced, land to be developed for sale will be classified as properties under development will be classified as properties under development for long-term investment.

1. Completed properties for sale

Completed properties for sale are stated at the lower of cost and net realisable value. Net realisable value is based on estimated selling prices in the ordinary course of business as determined by management with reference to the prevailing market conditions, less selling and marketing expenses.

1. 主要會計政策(續)

i. 發展中物業(續)

k. 待發展土地

1. 可供出售之已落成物業

可供出售之已落成物業按成本值及可變現淨值兩者中的較低者列賬。可變現淨值內於日常業務過程中管理層多照當時市況釐定的估計售價減去銷售及市場推廣費用計算。

1. PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES (Continued)

m. Investment in securities

Securities that are held for the purpose of generating a profit from short-term fluctuations in price are classified as investment in securities, and are included in the balance sheet at their fair values. All changes in the fair values of investment in securities and gains and losses on disposal of investment in securities are recognised in the income statement when they arise.

n. Impairment of assets

Property and equipment, properties under development for long-term investment and land pending development are reviewed for impairment whenever events or changes in circumstances indicate that the carrying amount of one of these assets may not be recoverable. Whenever the carrying amount of an asset exceeds its recoverable amount, an impairment loss representing the difference between the carrying amount and the recoverable amount of an asset, is recognised in the income statement. The recoverable amount is the higher of an asset's net selling price and value in use. The net selling price is the amount obtainable from the sale of an asset in an arm's length transaction less the costs of the disposal while value in use is the present value of estimated future cash flows expected to arise from the continuing use of an asset and from its disposal at the end of its useful life.

Reversal of impairment losses of an asset recognised in prior years is recorded when there is an indication that the impairment losses recognised for the asset no longer exist or have decreased. The reversal is recorded in the income statement.

o. Turnover and revenue recognition

Turnover (net of applicable business tax) comprises (1) pre-sale and sale of properties; (2) rental income; and (3) property management income. Revenue is recognised when the outcome of a transaction can be measured reliably and when it is probable that the economic benefits associated with the transaction will flow to the Group. Revenue is recognised on the following bases:

1. 主要會計政策(續)

m. 證券投資

持有證券旨在藉短期價格波動從中獲利均列作證券投資,並按其公平價值納入資產負債表內。證券投資的公平價值的一切變動及出售證券投資的收益及虧損均於產生時於收益表確認。

n. 資產減值

物業及設備、持作長期投資 之發展中物業及待發展土地 乃於出現或條件改變為該等 資產之面值可能為不可收回 時審核為耗蝕。倘該項資產 之面值高於其可收回價值, 該項資產之面值與可收回價 值之差額於收益表中確認為 耗蝕虧損。可收回金額乃指 資產之淨售價與使用價值之 較高者。淨售價指於正常交 易中出售一項資產之所得金 額減出售成本,而使用價值 即預期日後持續使用一項資 產及在該資產使用年期終結 時出售所產生估計日後現金 流量之現值。

於往年度確認之資產耗蝕撥回在已確認之資產虧損耗蝕不再存在或已減少時記錄入賬。撥回乃記錄於收益表中。

o. 營業額及收入的確認

營業額(扣除有關營業稅 後)包括(1)預售及出售物 業;(2)租金收入;及(3)物業 管理收入。收入於交易結果 得以可靠地衡量而該交易的 經濟利益可能歸入本集團時 確認。收入按以下基準 認:

1. PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES (Continued)

o. Turnover and revenue recognition (Continued)

(1) Pre-sale and sale of properties

Pre-sale of properties under development for sale is recognised by reference to the stage of completion of the properties with the revenue recognised limited to the properties sold under legally-binding sale and purchase agreements. No revenue from pre-sale of properties is recognised until the construction has progressed to a stage when the completion of properties and the ultimate realisation of profit can be reliably estimated. The profit so recognised is restricted to the amount of instalments received.

Sale of completed properties held for sale is recognised when a legally-binding sale and purchase agreement has been executed, with the profit recognised restricted to the amount of instalments received.

When a purchaser defaults in the payment of instalments and the Group exercises its right to terminate the sale, the sales revenue and the related profit previously recognised are reversed and the instalments received and forfeited are credited to the income statement.

(2) Rental income

Rental income is recognised when rental is received or receivable.

(3) Property management income

Property management income is recognised when services are rendered.

1. 主要會計政策(續)

o. 營業額及收入的確認(續)

(1) 預售及出售物業

預售物業就於買來不程估變的之乃階的法售售確果業的此根賣來不程估變。限之工地終此已,就於買來不程估變。限之內階的法售售確展業利的分數根段收律出物認認的產業利的分別。

銷售可供出售之已落 成物業的收入於已經 簽立具法律效力的就時確認而就時確認而就此已 強認的 分期付款金額。

(2) 租金收入

租金收入於租金已收或應收時確認。

(3) 物業管理收入

物業管理收入於提供服務時確認。

1. PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES (Continued)

o. Turnover and revenue recognition (Continued)

(4) Interest income

Interest income is recognised on a time proportion basis on the principal outstanding and at the rate applicable.

p. Taxation

Individual companies within the Group provide for profits tax on the basis of their profit for financial reporting purposes, adjusted for income and expense items which are not assessable or deductible for profits tax purposes.

Deferred taxation is provided under the liability method in respect of significant timing differences between profit as computed for taxation purposes and profit as stated in the financial statements, except when it is considered that no liability will arise in the foreseeable future. Deferred tax assets are not recognised unless the related benefits are expected to crystallise in the foreseeable future.

q. Advertising and promotion costs

The costs for advertising and promotion are expensed in the relevant period in which they are incurred.

r. Employee retirement benefits

The costs of employee retirement benefits are recognised as an expense in the period in which they are incurred.

s. Borrowing cost

Borrowing costs that are directly attributable to the acquisition, construction or production of an asset that takes a substantial period of time to bring to its intended use or sale are capitalised as part of the cost of the asset at rates based on the actual cost of the specific borrowings. All other borrowing costs are recognised as an expense in the period in which they are incurred.

1. 主要會計政策(續)

o. 營業額及收入的確認(續)

(4) 利息收入

利息收入以時間比例 基準,按尚餘的本金 及適用利率確認入 賬。

p. 税項

本集團內各個別公司根據各 自的財務報表溢利計提利得 税撥備,並按非應課或可扣 減利得税的收入及支出項目 作出調整。

遞延税項乃就因報税而計算 的溢利與財務報表所載的 利兩者中時差以負債法作出 撥備,但倘認為於可預見見 來不會出現任何負債則不作 撥備。除非有關利益預計會 於可預見的將來出現,否則 不會確認遞延税項資產。

q. 廣告及推廣成本

廣告及推廣成本乃於有關期 內產生時入賬列作費用。

r. 僱員退休福利

僱員退休福利成本乃於期內 產生時入賬確認列作費用。

s. 借貸成本

需要一段長時間令其達致擬 定用途或銷售的資產的收 購、建築或生產的應計直接 借貸成本均按特定借貸之實 際成本利率撥充資本,作為 有關資產的部份成本。所有 其他借貸成本均於產生期間 確認為支出。

1. PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES (Continued)

t. Operating leases

Operating leases represent leases under which substantially all the risks and rewards of ownership of the leased assets remain with the lessors. Rental payments under operating leases are charged to the income statement on a straight-line basis over the period of the relevant leases.

u. Foreign currency translation

Individual companies within the Group maintain their books and records in the primary currencies of their respective operations ("functional currencies"). In the accounts of the individual companies, transactions in other currencies during the year are translated into the respective functional currencies at the applicable rates of exchange prevailing at the time of the transactions; monetary assets and liabilities denominated in other currencies are translated into the respective functional currencies at the applicable rate of exchange in effect at the balance sheet date. Exchange gains and losses are dealt with in the income statement of the individual companies.

The Group prepares consolidated financial statements in Hong Kong dollars. For the purpose of consolidation, all the assets and liabilities of subsidiaries with functional currencies other than Hong Kong dollars are translated into Hong Kong dollars at the applicable rates of exchange in effect at the balance sheet date; all income and expense items are translated into Hong Kong dollars at the applicable average exchange rates during the year. Exchange differences arising from such translation are dealt with as movements in cumulative translation adjustments.

1. 主要會計政策(續)

t. 營業租約

凡資產所有權的絕大部份風險及回報仍屬於出租資產者 所有的租約,均視為營業租約。根據營業租約支付的租 金以直線按有關租約年期於 收益表中扣除。

u. 外幣換算

2. RELATED PARTY TRANSACTIONS

Parties are considered to be related if one party has the ability, directly or indirectly, to control the other party or exercise significant influence over the other party in making financial and operating decisions. Parties are also considered to be related if they are subject to common control or common significant influence.

a. The Group had the following significant transactions with related parties during the year:

2. 關連人士交易

關連人士乃該等有能力直接或間接控制另一方或於作出財務及營運決定時向另一方行使重大影響力的人士。同時,倘該等人士受同一人士之控制或同一人士之重大影響,亦被視為關連人士。

a. 本年內,本集團曾與關連人 士進行下列重大交易:

	→ ā	2000 ******	1999
	~	*************************************	一九九九年 <i>\$'000</i>
		。 千元	千元
Guangdong Zhujiang Investment Limited (i)	廣東珠江投資有限公司(i) -本集團就項目規劃支付/應付的顧問	3 弗	
 Consultation fees for project planning paid/payable by the Group 	华来国机坝口, 成到 又刊 / 愿刊 时 颇 P	526	
- Office rental paid/payable by the Group	-本集團支付/應付的寫字樓租金	987	368
Guangdong Zhujiang Property Design Company (i)	廣東珠江建築工程設計公司(i)		
- Property design fees paid/payable by the Group	一本集團支付/應付的物業設計費	717	1,307
JADL Design International Ltd. (ii)	中熹建築設計顧問國際有限公司(ii)		
- Property design fees paid/payable by the Group	-本集團支付/應付的物業設計費	30	423
- Prize in respect of a design competition	-本集團贊助一項設計比賽的獎金		
sponsored by the Group		646	-
Tonking International Limited (iii)	同恆國際有限公司(iii)		
- Office rental paid/payable by the Group	-本集團支付/應付的寫字樓租金	996	1,044

Notes-

- (i) Guangdong Zhujiang Investment Limited is a minority shareholder in certain of the Company's subsidiaries. Guangdong Zhujiang Property Design Company is a 90%owned subsidiary of Guangdong Zhujiang Investment Limited.
- (ii) JADL Design International Ltd. is beneficially owned by Mr. Lee Tsung Hei, David, an independent non-executive director of the Company.
- (iii) Tonking International Limited is an associate of the Group.

附註:

- (i) 廣東珠江投資有限公司為若干本公司附屬公司的少數股東。 廣東珠江建築工程設計公司為 廣東珠江投資有限公司擁有其 90%股權的附屬公司。
- (ii) 中熹建築設計顧問國際有限公司由本公司獨立非執行董事李 領熹先生實益擁有。
- (iii) 同恆國際有限公司為本集團的 聯營公司。

2. RELATED PARTY TRANSACTIONS (Continued)

- b. The balances with related companies and directors were unsecured, non-interest bearing and had no pre-determined repayment terms.
- c. As at 31st December, 2000, the Group had provided a corporate guarantee for a bank loan of an associate amounting to approximately \$10,738,000 (1999: \$11,306,000) (see Note 36.b).
- d. As at 31st December, 2000, completed properties for sale amounting to approximately \$79,234,000 (1999: Nil) were pledged as collateral for bank loans of a minority shareholder of a subsidiary of the Company (see Note 19).

2. 關連人士交易(續)

- b. 與關連公司及董事的結餘乃 無抵押、免息及無預定還款 期。
- c. 於二零零零年十二月三十一日,本集團為一間聯營公司借入一筆為數約10,738,000元(一九九九年:11,306,000元)的銀行貸款提供公司擔保(見附註36.b)。
- d. 於二零零零年十二月三十一日,可供出售之落成物業共有約79,234,000元(一九九九年:無)已充作抵押品以换取本公司一附屬公司少數股東之銀行借貸(見附註19)。

3. TURNOVER AND REVENUE

Turnover and revenue consisted of:

3. 營業額及收益

營業額及收益包括:

		2000	1999
		二零零零年	一九九九年
		<i>\$</i> '000	\$'000
		千元	千元
Pre-sale and sale of properties	預售及銷售物業	1,187,056	1,323,506
Property management income	物業管理收入	6,560	4,285
Rental income	租金收入	4,762	722
Total turnover	總營業額	1,198,378	1,328,513
Interest income	利息收入	7,939	16,593
Total revenue	總收益	1,206,317	1,345,106

All of the Group's turnover was derived from activities carried out in Mainland China.

本集團所有營業額均來自在中國 大陸進行的業務。

4. PROFIT BEFORE TAXATION

4. 除税前溢利

Profit before taxation was determined after charging and crediting the following items: 除税前溢利乃經扣除及計入下列 項目後釐定:

	:	2000 二零零零年 \$'000 千元	1999 一九九九年 <i>\$'000</i> <i>千元</i>
After charging –	已扣除:		
Staff costs (including directors' emoluments)	職員支出(包括董事酬金)	29,985	23,332
Operating lease rentals in respect of premises	有關物業的營業租約租金	2,200	1,412
Interest on bank loans wholly repayable within five years	須於五年內悉數償還的 銀行貸款利息開支	41,764	20,265
Less: Interest capitalised as part of the cost of properties under development (a)	減:作為發展中物業部份 成本的已資本化利息(a	(41,066)	(19,579)
		698	686
Advertising expenses	廣告費用	59,787	34,270
Depreciation of property and equipment	物業及設備之折舊	2,717	2,466
Adjustment to quoted market value for investment in securities	證券投資按市值調整	1,563	_
Net exchange loss	滙兑虧損淨額	_	110
Auditors' remuneration	核數師酬金	1,048	1,106
After crediting –	已計入:		
Rental income	租金收入	4,762	722
Interest income from bank deposits	銀行存款的利息收入	7,939	16,593
Net exchange gain	滙兑收益淨額	160	

Note-

附註一

a. The average interest rate of borrowing costs capitalized for the year ended 31st December, 2000 was approximately 6.05% (1999:6.44%) per annum.

a. 截至二零零零年十二月三十一 日止年度之資本化借貸成本的 平均年利率約為6.05%(一九九 九年:6.44%)。

5. DIRECTORS' AND SENIOR EXECUTIVES' EMOLUMENTS

5. 董事及高級行政人員酬金

- a. Details of emoluments paid/payable to directors of the Company are as follows:
- a. 已付/應付本公司董事的酬 金詳情如下:

the Company are as follows:		並計 用 知 下・	
		2000 二零零零年	1999 一九九九年
		\$'000	\$'000
		千元	千元
Fees for executive directors	執行董事的袍金	_	_
Fees for non-executive directors	非執行董事的袍金	120	90
Other emoluments for executive directors - Basic salaries and allowances - Discretionary bonus *	執行董事的其他酬金 一 基本薪金及津貼 一 酌情花紅*	8,064	8,564 -
Other emoluments for non-executive directors	非執行董事的其他酬金	_	_
		8,184	8,654
* The executive directors are entitled to a disbonus not exceeding 3% of the Group's consolic attributable to shareholders.	•	本集團股	可收取不超過 東應佔綜合溢 動情花紅。
No directors waived any emoluments during the	e vear. No	於本年度內,根	· 無董事放棄
incentive payment for joining the Group or com		任何酬金。於之	
for loss of office was paid or is payable to any		無任何酬金已付	寸或應付予董
during the year.		事作為加盟本	
Analysis of directors' emoluments by number of and emolument ranges is as follows:	directors	按董事人數及酉的董事酬金分	
		Number of 董事)	
		2000 二零零零年	1999 一九九九年
Executive directors	執行董事		
Nil to \$1,000,000	零至1,000,000元	5	5
\$2,500,001 to \$3,000,000	2,500,001元至3,000,000元		1
\$3,500,001 to \$4,000,000	3,500,001元至4,000,000元		_
\$4,500,001 to \$5,000,000	4,500,001元至5,000,000元	- -	1
Non-executive directors	非執行董事		

3

10

10

零至1,000,000元

Nil to \$1,000,000

5. DIRECTORS' AND SENIOR EXECUTIVES' EMOLUMENTS (Continued)

Details of remuneration of the five highest-paid individuals (including executive directors and other employees) are as follows:

5. 董事及高級行政人員酬金(續)

b. 五名最高薪人士(包括執行 董事及其他僱員)的酬金詳 情如下:

		2000	1999
		二零零零年	一九九九年
		\$ '000	\$'000
		千元	千元
Basic salaries and allowances	基本薪金及津貼	8,379	8,602
Discretionary bonus *	酌情花紅*	_	_
		8,379	8,602
Number of directors	董事人數	2	3
Number of employees	僱員人數	3	2
		5	5

^{*} The executive directors are entitled to a discretionary bonus not exceeding 3% of the Group's consolidated profit attributable to shareholders.

* 執行董事可收取不超過 本集團股東應佔綜合溢 利3%的酌情花紅。

During the year, no emoluments were paid to the five highest-paid individuals (including directors and other employees) as inducement to join or upon joining the Group or as compensation for loss of office. 於本年度內,五名最高薪人士(包括董事及其他僱員) 並無獲付任何酬金作為加盟 本集團或加盟後的獎勵或作 為失去職位的補償。

Analysis of emoluments paid to the five highest-paid individuals (including executive directors and other employees) by number of individuals and emolument ranges is as follows:

按人數及酬金級別劃分已支 付予五名最高薪人士(包括 執行董事及其他僱員)的酬 金分析如下:

		Number of executives 行政人員人數	
		2000 二零零零年	1999 一九九九年
Nil to \$1,000,000	零至1,000,000元	3	3
\$2,500,001 to \$3,000,000	2,500,001元至3,000,000元	1	1
\$3,500,001 to \$4,000,000	3,500,001元至4,000,000元	1	_
\$4,500,001 to \$5,000,000	4,500,001元至5,000,000元	_	1
		5	5

6. TAXATION

6. 税項

Taxation consisted of:

税項包括:

		2000 二零零零年	1999 一九九九年
		→◆◆◆年 \$'000	**************************************
		千元	千元
Current taxation –	本期税項-		
Hong Kong profits tax	香港利得税	-	274
Special rebate by the Government of HKSAR	香港特別行政區政府特別	引退税 _	(29)
Mainland China enterprise income tax	中國大陸企業所得税		
– current year	- 本年度	61,594	61,923
- over-provision in prior years	- 往年度超額撥備	(21,149)	_
Mainland China land appreciation tax	中國大陸土地增值税	27	5,034
Deferred taxation –	遞延税項-		
Mainland China enterprise income tax	中國大陸企業所得税		
- current year	- 本年度	24,574	95,655
 under-provision in prior years 	- 往年度不足撥備	21,149	
		86,195	162,857

a. Hong Kong profits tax

Hong Kong profits tax was provided at the rate of 16% (1999: 16%) on the estimated assessable profit arising in or derived from Hong Kong.

b. Overseas income tax

The Company is exempted from taxation in Bermuda until 28th March, 2016. The Company's subsidiaries established and operated in Mainland China are subject to Mainland China enterprise income tax at the rate of 33% (1999: 33%).

a. 香港利得税

香港利得税乃就於香港產生或來自香港之估計應課税溢利按16%(一九九九年:16%)之税率撥備。

b. 海外所得税

本公司獲豁免繳納百慕達税 項直至二零一六年三月二十 八日。本公司於中國大陸成 立及經營的附屬公司按33% (一九九九年:33%)之税率 繳交中國大陸企業所得税。

6. TAXATION (Continued)

c. Mainland China land appreciation tax

Mainland China land appreciation tax is levied at progressive rates ranging from 30% to 60% on the balance of the proceeds received on transfer of properties after deducting certain deductible items including consideration paid for acquisition of land use rights, land development expenditures incurred, construction costs for buildings and facilities on the land, and taxes paid in relation to the transfer of properties. The Mainland China National Tax Bureau granted a ruling in 1999 to exempt development projects registered before 1st January, 1994 from paying Mainland China land appreciation tax up to 31st December, 2000.

Mainland China land appreciation tax of approximately \$27,000 (1999: \$5,034,000) was provided in respect of sales of properties relating to a development project registered after 1st January, 1994. All other development projects of the Group were registered before 1st January, 1994 and, accordingly, were exempted from the payment of Mainland China land appreciation tax.

7. PROFIT ATTRIBUTABLE TO SHAREHOLDERS

The consolidated profit attributable to shareholders included a profit of approximately \$39,196,000 (1999: \$75,043,000) dealt with in the financial statements of the Company.

6. 税項(續)

c. 中國大陸土地增值税

本集團已就於一九九四年一月一日後立項之發展項目相關之房地產銷售作出中國大陸土地增值税撥備約27,000元(一九九九年:5,034,000元)。本集團所有其他發展項目均於一九九四年一月一日前立項,因此獲豁免繳付中國大陸土地增值税。

7. 股東應佔溢利

股東應佔綜合溢利包括於本公司的財務報表內反映的溢利約39,196,000元(一九九九年:75,043,000元)。

8. DIVIDENDS

8. 股息

Dividends consisted of:

股息包括:

		000 = F	1999
	二零零		一九九九年
		000	\$'000
	<u> </u>	千元	千元
Interim dividend of \$0.01	中期股息每股普通股0.01元		
(1999: \$0.03) per ordinary share	(一九九九年:0.03元) 10,	000	30,000
Proposed final dividend of \$0.03	擬派末期股息每股普通股0.03元		
(1999 : \$0.05) per ordinary share	(一九九九年:0.05元) 30,	000	50,000
	40,	000	80,000

9. RETAINED PROFIT

9. 保留溢利

Retained profit consisted of:

保留溢利包括:

		2000	1999
		二零零零年	一九九九年
		\$ '000	\$'000
		千元	千元
Company	本公司	9,269	10,073
Subsidiaries	附屬公司	625,864	509,487
		635,133	519,560

10. EARNINGS PER SHARE

The calculation of basic earnings per share is based on the consolidated profit attributable to shareholders of approximately \$160,864,000 (1999: \$288,911,000) and the weighted average number of 1,000,000,000 shares (1999: 1,000,000,000 shares) in issue during the year.

10. 每股盈利

每股基本盈利乃按本年度的股東應佔綜合溢利約160,864,000元(一九九九年:288,911,000元)及年內已發行加權平均股數1,000,000,000股)股(一九九九年:1,000,000,000股)計算。

10. EARNINGS PER SHARE (Continued)

The calculation of diluted earnings per share is based on the consolidated profit attributable to shareholders of approximately \$160,864,000 (1999: \$288,911,000) and the weighted average number of approximately 1,000,483,000 shares (1999: 1,003,417,000 shares) in issue after adjusting for the effects of all dilutive potential shares. A reconciliation of the weighted average number of shares used in calculating the basic earnings per share and the diluted earnings per shares is as follows:

10. 每股盈利(續)

每股攤薄盈利乃根據股東應佔綜合溢利約160,864,000元 (一九九九年: 288,911,000元) 及同年已發行加權平均股數約1,000,483,000股(一九九九年: 1,003,417,000股),經調整以計入於全部潛在攤薄性股份的影響用作計算每股基本盈利及每股攤薄盈利之加權平均股數之調節如下:

		2000 二零零零年	1999 一九九九年
		'000	'000
		千股	<u> </u>
Weighted average number of shares used	用作計算每股基本盈利		
in calculating basic earnings per share	之加權平均股數	1,000,000	1,000,000
Adjustment for potential dilutive effect	就尚未行使之僱員購股權之		
in respect of outstanding employee share options	潛在攤薄影響作出之調整	483	3,417
Weighted average number of shares used	用作計算每股攤薄盈利之		
in calculating diluted earnings per share	加權平均股數	1,000,483	1,003,417

11. PROPERTY AND EQUIPMENT

11. 物業及設備

Movements in property and equipment (consolidated) were:

物業及設備之變動(綜合)如下:

				2000			1999
				二零零零年			一九九九年
		old land building i	Leasehold mprovements	Furniture and office equipment	Motor vehicles	Total	Total
		租賃	租賃物業	傢私及辦			
	土地	及樓宇	裝修	公室設備	汽車	總額	總額
		<i>\$</i> '000'	<i>\$</i> '000'	\$ '000	\$ '000	\$ '000	\$'000
		千元	千元	千元	千元	千元	千元
Cost	成本值						
Beginning of year	年初	7,004	671	4,655	7,176	19,506	16,042
Additions	新增	_	_	1,417	2,558	3,975	3,464
End of year	年終	7,004	671	6,072	9,734	23,481	19,506
Accumulated depreciation	累計折舊						
Beginning of year	年初	624	549	1,780	3,318	6,271	3,805
Provision for the year	本年度撥備	132	121	1,131	1,333	2,717	2,466
End of year	年終	756	670	2,911	4,651	8,988	6,271
Net book value	賬面淨值						
End of year	年終	6,248	1	3,161	5,083	14,493	13,235
Beginning of year	年初	6,380	122	2,875	3,858	13,235	12,237

The leasehold land and building are located in Hong Kong and are held under medium-term leases.

租賃土地及樓宇位於香港及根據中期租約持有。

12. INVESTMENT PROPERTIES

12. 投資物業

Movements of investment properties (consolidated) were:

投資物業之變動(綜合)如下:

		2000 二零零零年	1999 一九九九年
		\$'000	\$'000
		手 元	手 元
Beginning of year	年初	865,000	364,000
Transfer from properties under	轉撥自持作長期投資		
development for long-term investment	的發展中物業	345,451	149,356
Surplus on revaluation	重估盈餘	462,549	351,644
End of year	年終	1,673,000	865,000

All investment properties are located in Mainland China and are held under land use rights expiring from 2036 through 2047. They are stated at open market value at 31st December, 2000 as determined by DTZ Debenham Tie Leung Limited, independent qualified valuers, with related surpluses net of provision of Mainland China land appreciation tax, recorded as investment property revaluation reserve.

As at 31st December, 2000, approximately \$938,139,000 (1999: \$282,969,000) of the investment properties were pledged as collateral for the Group's banking facilities (see Note 38).

Details of the investment properties as at 31st December, 2000 are as follows:

所有投資物業均位於中國大陸及 根據於二零三六年至二零四、該 之間屆滿的土地使用權持有。該 物業以於二零零年十二月 對 一日由獨立估值師 關盈餘在 計 一日國大陸土地增值稅 撥備後 計 投資物業重估儲備內。

於二零零零年十二月三十一日約938,139,000元 (一九九九年:282,969,000元)的投資物業已予抵押,作為換取本集團銀行信貸(見附註38)。

於二零零零年十二月三十一日之 投資物業詳情如下:

		Approximate gross		
Location	I. Act	interest	Existing use	floor area
地點	本集	團所佔權益	現有用途	概約建築面積
Phase 5A, Phases 6A	中國大陸	90%	Commercial, retailing	77,367 Square metres
and 6B Huajing New City	廣東省		and carparking	
105 Zhongshan Avenue	廣州		商場,零售及	77,367平方米
Tianhe District	天河區		停車場	
Guangzhou	中山大道105號			
Guangdong Province	華景新城第5A、			
Mainland China	6A及 6B期			

12. INVESTMENT PROPERTIES (Continued)

12. 投資物業(續)

_		Group's		Approximate gross	
Location 地點	本集團所	interest 佔權益	Existing use 現有用途	floor area 概約建築面積	
Phase 2, Jinan Garden	中國大陸	90%	Commercial, retailing	12,204 square metres	
South side of	廣東省		and carparking	7 1	
Zhongshan Avenue	廣州		商場,零售及	12,204平方米	
Гianhe District	天河區		停車場		
Guangzhou	中山大道南面				
Guangdong Province	暨南花園第2期				
Mainland China					
Phases 1, 2 & 3,	中國大陸	90%	Commercial, retailing	31,625 square metres	
Fairview Garden	廣東省		and carparking		
238 Xingang West Road	廣州		商場,零售及	31,625平方米	
Haizhu District	海珠區		停車場		
Guangzhou	新江西路238號				
Guangdong Province	愉景雅苑第1、2及3期				
Mainland China					
Phases 1, 2 & 3,	中國大陸	95%	Commercial, retailing	24,057 square metres	
Gallopade Park	廣東省		and carparking		
South side of	廣州		商場,零售及	24,057平方米	
Zhongshan Avenue	天河區		停車場		
Fianhe District	中山大道南面				
Guangzhou	駿景花園第1、2及3期				
Guangdong Province					
Mainland China					
Grandview Place	中國大陸	100%	Commercial, retailing	1,247 square metres	
Longkou East Road	廣東省		and carparking	_ , .	
Tianhe District	廣州		商場,零售及	1,247平方米	
Guangzhou	天河區		停車場		
Guangdong Province	龍口東路				
Mainland China	鴻景園				
Phase 1, Regal Court	中國大陸	100%	Commercial, retailing	46,535 square metres	
East Side of Longkou	廣東省		and carparking		
West Road	廣州		商場,零售及	46,535平方米	
Fianhe District	天河區		停車場		
Guangzhou	龍口西路東面				
Guangdong Province	帝景苑第一期				
Mainland China					

13. PROPERTIES UNDER DEVELOPMENT FOR LONG-TERM INVESTMENT

13. 持作長期投資的發展中物業

Movements of properties under development for long-term investment (consolidated) were:

持作長期投資的發展中物業變動 (綜合)如下:

所有持作長期投資的發展中物業

均位於中國大陸。於二零零零年十

二月三十一日,約237,556,000元

(一九九九年: 459,113,000元)的持作長期投資的發展中物業根據由

		2000	1999
		二零零零年	一九九九年
		\$ '000	\$'000
		千元	千元
Beginning of year	年初	459,113	261,869
Additions	新增	194,370	346,600
Transfer to investment properties	轉撥至投資物業	(345,451)	(149,356)
End of year	年終	308,032	459,113

All properties under development for long-term investment are located in Mainland China. As at 31st December, 2000, properties under development for long-term investment of approximately \$237,556,000 (1999: \$459,113,000) were held under land use rights expiring from 2037 through 2047, whilst the remaining balance of approximately \$70,476,000 (1999: Nil) was related to projects located on land for which the Group is in the process of applying for formal land use rights.

二零三七年至二零四七年屆滿的 土 地 使 用 權 持 有。 其 餘 約 70,476,000元 (一九九九年: 無) 為 位於本集團正在申請正式土地使 用權的土地上。

14. LAND PENDING DEVELOPMENT

Land pending development is located in Mainland China. As at 31st December, 2000, land pending development of approximately \$210,412,000 (1999: \$208,425,000) was held under land use rights expiring from 2037 through 2067, whilst the remaining balance of approximately \$12,297,000 (1999: \$8,176,000) was related to land for which the Group is in the process of applying for formal land use rights.

14. 待發展土地

待發展土地位於中國大陸。於二零零年十二月三十一日,約210,412,000元(一九九九年:208,425,000元)的待發展土地根據由二零三七年至二零六七年屆滿的土地使用權持有。其餘約12,297,000元(一九九九年:8,176,000元)為位於本集團正在申請正式土地使用權的土地上。

15. INVESTMENT IN SUBSIDIARIES

15. 於附屬公司的投資

In the Company's balance sheet, investment in subsidiaries consisted of:

於本公司的資產負債表內,於附屬 公司的投資包括:

		2000 二零零零年	1999 一九九九年
		\$ '000	\$'000
		千元	千元
Unlisted shares, at cost	非上市股份,按成本值	74,900	74,900
Due from subsidiaries	應收附屬公司款項	636,970	543,018

The amounts due from subsidiaries were unsecured, non-interest bearing and had no pre-determined repayment terms.

The underlying value of the investment in subsidiaries was, in the opinion of the Company's Directors, not less than the carrying value as at 31st December, 2000.

Details of the subsidiaries as at 31st December, 2000 are as follows:

應收附屬公司款項為無抵押,免息 及無固定還款期。

711,870

617,918

本公司董事認為於附屬公司的投資的潛在價值並不少於二零零零年十二月三十一日的賬面值。

於二零零年十二月三十一日的 附屬公司詳情如下:

Name 名稱	Place of incorporation and operations	Issued and fully paid capital 已發行及 繳足股本	Percentage of equity interest attributable to the Group 本集團應佔 股權百分比		Principal activities 主要業務
			Directly 直接	Indirectly 間接	
Hopson Development International Limited 合生創展國際有限公司	British Virgin Islands/ Hong Kong 英屬處女群島/香港	US\$2,000 2,000美元	100%	-	Investment holding 投資控股
Archibald Properties Limited 愛寶置業有限公司	British Virgin Islands/ Hong Kong 英屬處女群島/香港	US \$2 2美元	-	100%	Investment holding 投資控股
Ever New Properties Limited 恆新置業有限公司	Hong Kong 香港	\$2 ordinary \$3 non-voting deferred shares* 2元普通股 3元無投票權 遞延股份*	-	100% 100%	Investment holding and property investment 投資控股及 物業投資

15. INVESTMENT IN SUBSIDIARIES (Continued)

15. 於附屬公司的投資(續)

Name 名稱	Place of incorporation and operations 註冊成立及營運地點		Percentage of equity interest attributable to the Group 本集團應佔 股權百分比 Directly Indirectly 直接 間接		Principal activities 主要業務
Funland Properties Limited 奔騰置業有限公司	British Virgin Islands/ Hong Kong 英屬處女群島/香港	US\$2 2美元	-	100%	Inactive 暫無業務
Galloping Properties Limited 高立置業有限公司	British Virgin Islands/ Hong Kong 英屬處女群島/香港	US\$2 2美元	-	100%	Inactive 暫無業務
Guangdong Esteem Property Services Limited 廣東康景物業 服務有限公司	Mainland China 中國大陸	\$2,000,000 2,000,000元	-	90%	Property management services 物業管理服務
Guangdong Hopson Leijing Real Estate Limited 廣東合生樂景 房地產有限公司	Mainland China 中國大陸	Rmb29,731,970 人民幣29,731,970元	-	53.5%	Property development 物業發展
Guangdong Hopson Minghui Real Estate Limited 廣東合生明暉 房地產有限公司	Mainland China 中國大陸	Rmb41,532,852 人民幣41,532,852元	-	90%	Property development 物業發展
Guangdong Hopson Yuehua Real Estate Limited 廣東合生越華 房地產有限公司	Mainland China 中國大陸	Rmb24,349,231 人民幣24,349,231元	-	90%	Property development 物業發展
Guangdong Huajingxincheng Real Estate Limited 廣東華景新城 房地產有限公司	Mainland China 中國大陸	Rmb93,500,018 人民幣93,500,018元	-	90%	Property development 物業發展
Guangdong Huanan New City Real Estate Limited 廣東華南新城房地產 有限公司	Mainland China 中國大陸	Rmb126,938,774 人民幣126,938,774元	-	60%	Property development 物業發展

15. INVESTMENT IN SUBSIDIARIES (Continued)

15. 於附屬公司的投資(續)

Name			Percentage of equity interest attributable to the Group 本集團應佔 股權百分比		Principal activities 主要業務	
14 (11)	正则灰立及召定地湖	繳足股本		Indirectly 間接	工女未切	
Guangdong Huanan Real Estate Limited 廣東華南房地產 有限公司	Mainland China 中國大陸	Rmb48,046,856 人民幣48,046,856元	_	70%	Property development 物業發展	
Guangdong Jinan Real Estate Limited 廣東暨南房地產 有限公司	Mainland China 中國大陸	Rmb65,084,340 人民幣65,084,340元	-	90%	Property development 物業發展	
Guangdong New Tai An Real Estate Limited 廣東新泰安房地產 有限公司	Mainland China 中國大陸	Rmb2,872,587 人民幣2,872,587元	-	52%	Property development 物業發展	
Guangzhou Hopson Dongyu Real Estate Limited 廣州合生東宇 房地產有限公司	Mainland China 中國大陸	Rmb25,194,175 人民幣25,194,175元	-	100%	Property development 物業發展	
Guangzhou Hopson Keji Garden Real Estate Limited 廣州合生科技園 房地產有限公司	Mainland China 中國大陸	Rmb78,328,681 人民幣78,328,681元	-	95%	Property development 物業發展	
Guangzhou Hopson Qinghui Real Estate Limited 廣州合生清暉 房地產有限公司	Mainland China 中國大陸	Rmb31,139,879 人民幣31,139,879元	-	100%	Property development 物業發展	
Guangzhou Hopson Yihui Real Estate Limited 廣州合生怡暉 房地產有限公司	Mainland China 中國大陸	Rmb131,420,019 人民幣131,420,019元	-	100%	Property development 物業發展	

15. INVESTMENT IN SUBSIDIARIES (Continued)

15. 於附屬公司的投資(續)

	Place of incorporation	Issued and fully	Percentage interest att			
Name	and operations	paid capital 已發行及	to the Group 本集團應佔		Principal activities	
名稱	註冊成立及營運地點	缴足股本	股權百	分比	主要業務	
			Directly 直接	Indirectly 間接		
Guangzhou Yijing Arts & Culture Company Limited 廣州藝景文化藝術 發展有限公司	Mainland China 中國大陸	Rmb500,000 人民幣500,000元	-	49.5%**	Arts and culture activities organization 籌辦藝術文娛活動	
Hopeson Holdings Limited 合生集團有限公司	Hong Kong 香港	\$2 ordinary \$10,000 non-voting deferred shares* 2元普通股 10,000元無投票權 遞延股份*	-	100% 100%	Investment holding 投資控股	
Hopson Development (Consultants) Limited 合生創展(顧問) 有限公司	British Virgin Islands/ Hong Kong 英屬處女群島/香港	US\$2 2美元	-	100%	Inactive 暫無業務	
Hopson Development (Properties) Limited 合生創展(置業) 有限公司	Hong Kong 香港	\$10,000 10,000元	-	100%	General administration and consultation 一般管理及顧問	
Hopson E-Commerce Limited 合生電子商貿有限公司	British Virgin Islands/ Hong Kong 英屬處女群島/香港	US\$1 1美元	-	100%	Inactive 暫無業務	
Hopson Infrastructure (BVI) Limited 合生基建(BVI)有限公司	British Virgin Islands/ Hong Kong 英屬處女群島/香港	US\$1 1美元	_	100%	Inactive 暫無業務	
Nambour Properties Limited 南博置業有限公司	British Virgin Islands/ Hong Kong 英屬處女群島/香港	US\$2 2美元	-	100%	Investment holding 投資控股	
Outward Expanse Investments Limited 廣大投資有限公司	British Virgin Islands/ Hong Kong 英屬處女群島/香港	US\$2 2美元	-	100%	Investment holding 投資控股	

15. INVESTMENT IN SUBSIDIARIES (Continued)

15. 於附屬公司的投資(續)

Name 名稱	Place of incorporation and operations 註冊成立及營運地點	Issued and fully paid capital 已發行及 繳足股本	Percentage of equity interest attributable to the Group 本集團應佔 股權百分比		Principal activities	
17 117	正间灰立灰各定地湖	濒 足 		Indirectly 間接	主要業務	
Pomeroy Properties Limited 邦萊置業有限公司	British Virgin Islands/ Hong Kong 英屬處女群島/香港	US\$2 2美元	-	100%	Investment holding 投資控股	
Solawide Properties Limited 崇偉置業有限公司	British Virgin Islands/ Hong Kong 英屬處女群島/香港	US \$2 2美元	-	100%	Investment holding 投資控股	
Sound Zone Properties Limite 尚駿置業有限公司	d British Virgin Islands/ Hong Kong 英屬處女群島/香港	US\$2 2美元	-	100%	Investment holding 投資控股	
Sun Yick Properties Limited 新益置業有限公司	British Virgin Islands/ Hong Kong 英屬處女群島/香港	US \$2 2美元	-	100%	Investment holding 投資控股	
Timbercrest Properties Limite 添百置業有限公司	d British Virgin Islands/ Hong Kong 英屬處女群島/香港	US\$2 2美元	-	100%	Investment holding 投資控股	
Tumen Properties Limited 祥能置業有限公司	British Virgin Islands/ Hong Kong 英屬處女群島/香港	US\$2 2美元	-	100%	Investment holding 投資控股	
World Sense Industries Limite 匯生實業有限公司	ed Hong Kong 香港	\$10,000 10,000元	-	100%	Investment holding 投資控股	
not entitled distributions \$100,000,000 of the ordinary	g deferred shares have no voting to any dividend, and are not upon winding up unless 000,000 has been distributed to shares and thereafter, one-half of the to holders of the non-voting defe	entitled to a sum of the holders f the assets	*	該等無投票權遞延股份並投票權,於清盤時亦不獲派何股息及分派,除非本公司通股之持有人已獲分派一為數100,000,000,000,000元款項。其後資產餘額的半數可分派予無投票權遞延股的持有人。		
owned subsidi Yijing Arts &	najingxincheng Real Estate Limit ary, owns 55% equity interest in a Culture Company Limited. A ijing Arts & Culture Company	Guangzhou ccordingly,	** 廣東華景新城房地產有 司(90%擁有之附屬公司 有廣州藝景文化藝術發 限公司55%股本權益。因此			

considered as a subsidiary.

州藝景文化藝術發展有限公

司被視為一附屬公司。

16. INVESTMENT IN AN ASSOCIATE

16. 於聯營公司的投資

Investment in an associate (consolidated) consisted of:

投資於聯營公司(綜合)包括:

		2000 二零零零年	1999 一九九九年
		\$'000	\$'000
		千元	千元
Share of net assets	應佔淨資產	1	1
Due from an associate	應收聯營公司款項	7,502	6,624
		7,503	6,625

The amount due from the associate was unsecured, non-interest bearing and had no pre-determined repayment terms.

The underlying aggregate value of the investment in the associate was, in the opinion of the Company's Directors, not less than the carrying value as at 31st December, 2000.

Details of the associate as at 31st December, 2000 are as follows:

應收聯營公司款項並無抵押、免息及無固定還款期。

本公司董事認為,於聯營公司的投資的潛在總值並不少於二零零零年十二月三十一日的賬面值。

於二零零零年十二月三十一日聯 營公司之詳情如下:

	Place of	Percentag	e of equity			
Name	incorporation and operation	Issued and fully paid capital		ttributable Group	Principal activities	
名稱	註冊成立及營運地點	已發行及繳足股本	本集團應佔 股權之百分比		主要業務	
			Directly 直接	Indirectly 間接		
Tonking International Limited	Hong Kong	\$10	_	30%	Investment holding	
同恆國際有限公司	香港	10元			投資控股	

17. INVESTMENT IN A JOINTLY CONTROLLED ENTITY

The Group has an investment in a contractual joint venture, Guangzhou Zhujiang Qiaodao Real Estate Limited ("GZQREL"). GZQREL was established in Mainland China with an operating period of 20 years up to January 2018 to develop properties located in Haizhu district, Guangzhou, Guangdong Province, Mainland China. Under the joint venture agreement, the Group is entitled to one-third of the voting power in GZQREL. It is entitled to share 40% of the profits of GZQREL but has to assume 57.14% of any losses of GZQREL, and is entitled to a distribution of 40% of GZQREL's assets upon expiry of the operating period. As at 31st December, 2000, GZQREL had not commenced commercial operations.

17. 於共同控制實體的投資

18. PROPERTIES UNDER DEVELOPMENT FOR SALE

18. 可供出售之發展中物業

Properties under development for sale (consolidated) consisted of:

可供出售之發展中物業(綜合)如下:

		2000	1999
		二零零零年	一九九九年
		<i>\$</i> '000	\$'000
		千元	手 元
At cost	按成本	683,552	1,276,662
Add: Attributable profits on pre-sold properties	加:預售物業應佔溢利	37,215	397,081
		720,767	1,673,743
Less: Sale instalments and deposits received/receivable	減:已收/應收售樓分期		
	付款及訂金	(88,494)	(890,867)
		632,273	782,876

The cost of properties under development for sale (consolidated) is analysed as follows:

可供出售之發展中物業的成本(綜合)分析如下:

		2000	1999
		二零零零年	一九九九年
		<i>\$</i> '000	\$'000
		千元	千元
Land cost	土地成本	553,146	322,855
Construction expenditures	建築開支	121,934	941,854
Borrowing costs capitalised (a)	撥充資本的借貸成本(a)	8,472	11,953
		683,552	1,276,662

Note-

a. The average interest rate of borrowing costs capitalized for the year ended 31st December, 2000 was approximately 6.05% (1999: 6.44%) per annum.

All properties under development for sale are located in Mainland China. As at 31st December, 2000, properties under development for sale of approximately \$216,712,000 (1999:\$780,987,000) were held under land use rights expiring from 2037 through 2067, whilst the remaining balance of approximately \$415,561,000 (1999: \$1,889,000) was related to projects located on land for which the Group is in the process of applying for formal land use rights.

As at 31st December, 2000, approximately \$74,798,000 (1999: Nil) of the properties under development for sale were pledged as collateral for the Group's banking facilities (see Note 38).

附註:

a. 截至二零零零年十二月三十一 日止年度資本化借貸成本的平 均年利率約為6.05%(一九九九 年:6.44%)。

全部可供出售之發展中物業均位於中國大陸。於二零零年十二月 三十一日,約216,712,000元(一九九年:780,987,000元)可供出售 之發展中物業根據於二零三七年 至二零六七年屆滿的土地使用權 持有。其餘約415,561,000元(一九九年:1,889,000元)為位於本集 團正在申請正式土地使用權的土地上。

於二零零零年十二月三十一日,可供出售之發展中物業約74,798,000元(一九九九年:無)已充作抵押品以換取本集團銀行信貸(見附註38)。

19. COMPLETED PROPERTIES FOR SALE

19. 可供出售之已落成物業

Movements of completed properties for sale (consolidated) were:

可供出售之已落成物業變動(綜 合)如下:

		2000	1999
		二零零零年	一九九九年
		\$'000	\$'000
		千元	<u></u>
Beginning of year	年初	316,799	15,890
Transfer from properties under development for sale	轉撥自可供出售之發展中物業	1,166,103	746,572
Less: Sale of completed properties during the year	減:年內出售的已落成物業	(763,473)	(445,663)
End of year	年終	719,429	316,799

All completed properties for sale are located in Mainland China and are held under land use rights expiring from 2037 through 2067.

As at 31st December, 2000, approximately \$128,697,000 (1999: Nil) and approximately \$79,234,000 (1999: Nil) of the completed properties for sale were pledged as collateral for the Group's banking facilities (see Note 38) and bank loans of a minority shareholder of a subsidiary (see Note 2.d), respectively.

全部可供出售之已落成物業均位 於中國大陸及根據二零三七年至 二零六七年屆滿的土地使用權持 有。

於二零零年十二月三十一日,可供出售之已落成物業約128,697,000元(一九九九年:無)及約79,234,000元(一九九九年:無)及約79,234,000元(一九九九年:無)已充作抵押品以分別換取本集團銀行信貸(見附註38)及一間附屬公司少數股東之銀行借貸(見附註2.d)。

20. ACCOUNTS RECEIVABLE

Consideration in respect of sold properties are payable by the purchasers pursuant to the terms of the sale and purchase agreements. Rentals in respect of leased properties are payable in advance by the tenants on a monthly basis.

An aging analysis of accounts receivable (consolidated) as at 31st December, 2000 is as follows:

20. 應收賬款

買方須根據買賣協議就出售物業 支付代價。租客須按月就出租物業 之租金預付上期租金。

二零零零年十二月三十一日的應 收賬款(綜合)賬齡分析如下:

		2000	1999	
		二零零零年	一九九九年	
		\$ '000	\$'000	
		千元	手元	
0 to 90 days	0至90日	297,922	435,496	
91 to 180 days	91至180日	1,975	8,589	
181 to 270 days	181至270日	1,982	3,084	
271 to 365 days	271至365日	2,052	3,916	
Over 365 days	超過365日	2,872	14,579	
		306,803	465,664	

21. PREPAYMENTS, DEPOSITS AND OTHER CURRENT ASSETS

預付款項、按金及其他流動資產 21.

Prepayments, deposits and other current assets consisted of:

預付款項、按金及其他流動資產包

		Consolidated 綜合		Company 本公司	
	=:	2000 零零零年 <i>\$'000</i>	1999 一九九九年 <i>\$</i> *000	2000 二零零零年 \$'000	1999 一九九九年 <i>\$</i> *000
		千元	千元	千元	千元
Advances relating to proposed joint ventures (a)	就建議成立合營 企業的預付款(a)	46,729	_	_	_
Prepaid construction expenditures	預付建築成本	13,776	9,177	_	_
Utility deposits	公用設施訂金	4,605	1,279	_	_
Others	其他	9,275	10,166	302	358
		74,385	20,622	302	358

Note:

As at 31st December, 2000, the Group was in the process of establishing two contractual joint ventures with independent third parties for development of land located in Guangzhou, Guangdong Province, Mainland China. It had advanced to the prospective joint venture partners approximately \$46,729,000 (1999 :Nil) for acquisition of land, which will be injected into the joint ventures upon their establishment.

附註:

於二零零零年十二月三十一 日,本集團正與獨立第三者 成立 兩家合約合營企業,以 發展位於中國大陸廣東省廣 州之土地。本集團已墊付約 46,729,000元 (一九九九年: 無) 予未來之合營企業夥 伴,以作收購土地之用,並 將於合營企業成立時注資入 合營企業。

22. DUE FROM RELATED COMPANIES

The amounts due from related companies are unsecured, noninterest bearing and have no pre-determined repayment terms.

23. INVESTMENT IN SECURITIES

Investment in securities (consolidated) consisted of:

22. 應收關連公司款項

應收關連公司款項為無抵押、免息 及無固定還款期。

23. 證券投資

證券投資(綜合)包括:

		2000	1999
		二零零零年	一九九九年
		<i>\$</i> '000	\$'000
		千元	千元
Shares listed in Hong Kong, at cost	香港上市股份,按原值	8,386	_
Less: Adjustment to quoted market value	減:按市值調整	(1,563)	
		6,823	
Quoted market value of listed shares	上市股份的報出市值	6,823	_

24. BANK DEPOSITS

١

As of 31st December, 2000, the Group's bank deposits of \$40,000,000 (1999: \$44,000,000) were pledged as collateral for the Group's banking facilities (Note 38). In addition, the Group's bank deposits of approximately \$71,919,000 (1999: \$8,532,000) were temporarily held by certain banks as escrow pending finalization of mortgage facilities granted by the banks to the buyers of the Group's properties.

25. SHORT-TERM BANK LOANS

Short-term bank loans bore interest at rates of approximately 5.85% to 6.66% per annum (1999:5.85% to 7.03% per annum). Refer to Note 38 for details of collateral.

24. 銀行存款

於二零零年十二月三十一日,本集團銀行存款之40,000,000元(一九九九年:44,000,000元)已充作抵押品以換取本集團銀行信貸額(附註38)。此外,本集團銀行存款約71,919,000元(一九九九年:8,532,000元)已交若干銀行暫時持有託管,以待銀行向本集團物業買家授予按揭信貸額事宜完成。

25. 短期銀行貸款

短期銀行貸款年息率約5.85%至6.66%(一九九九年:年息率5.85%至7.03%)。抵押品的詳情請參閱附註38。

26. ACCOUNTS PAYABLE

An aging analysis of accounts payable (consolidated) as at 31st December, 2000 is as follows:

26. 應付賬款

於二零零零年十二月三十一目的 應付賬款(綜合) 賬齡分析如下:

2000	1999
二零零零年	一九九九年
\$'000	\$'000
「 元	千元

0 to 90 days 0至90日 **143,011** 183,162

27. DUE TO RELATED COMPANIES

The amounts due to related companies are unsecured, non-interest bearing and have no pre-determined repayment terms.

28. DUE TO DIRECTORS

The amounts due to directors are unsecured, non-interest bearing and have no pre-determined repayment terms.

29. LONG-TERM BANK LOANS

Long-term bank loans (consolidated) consisted of:

27. 應付關連公司款項

應付關連公司款項為無抵押、免息及無固定還款期。

28. 應付董事款項

應付董事款項為無抵押、免息及無 固定還款期。

29. 長期銀行貸款

長期銀行貸款(綜合)包括:

		2000 二零零零年 \$'000 千元	1999 一九九九年 <i>\$'000</i> <i>千元</i>
Amounts repayable	須於下列期間償還的款項	,,,,	,,,=
- within one year	一 一 年 內	3,925	_
- within two to three years	- 兩至三年內	153,084	224,298
		157,009	224,298
Less: Amount due within one year	減:流動負債項下		
included under current liabilities	一年內到期之款項	(3,925)	_
		153,084	224,298

Long-term bank loans bore interest at approximately 5.45% per annum (1999 : 6.53% to 6.83% per annum). Refer to Note 38 for details of collateral.

長期銀行貸款年息率約5.45%(一九九九年:年息率6.53%至6.83%)。 抵押品的詳情請參閱附註38。

30. DEFERRED TAXATION

30. 遞延税項

Movement in deferred taxation (consolidated) was:

遞延税項(綜合)變動如下:

		2000	1999
		二零零零年	一九九九年
		\$ '000	\$'000
			千元
Beginning of year	年初	481,779	300,227
Provision for net timing difference	淨時差的撥備	184,487	181,552
End of year	年終	666,266	481,779
Deferred taxation represents the taxation effect of t timing differences:	O .	遞延税項乃來自下歹 影響:	削時差的税務
		2000	1999
		2000 二零零零年	1999 一九九九年
		二零零零年	一九九九年
Revaluation surpluses of investment properties	投資物業重估盈餘	二零零零年 \$'000	一九九九年 <i>\$'000</i>
	投資物業重估盈餘源自中國大陸税務	二零零零年 \$'000 千元	一九九九年 <i>\$'000</i> 千元
		二零零零年 \$'000 千元 320,717	一九九九年 <i>\$'000</i> 千元
Revaluation surpluses of investment properties Timing differences arising from the use of different bases of revenue recognition by the Mainland China tax authorities	源自中國大陸税務	二零零零年 \$'000 千元 320,717	一九九九年 <i>\$'000</i> 千元

31. SHARE CAPITAL

31. 股本

		2000 二零零零年		1999 一九九九年		
		Number Nominal		Number	r Nominal	
		of shares	value	of shares	value	
		股份數目	賬面值	股份數目	賬面值	
		000	<i>\$</i> '000	000	\$'000	
		千股	千元	千股	千元	
Authorised:	法定:					
Ordinary shares of \$0.1 each	每股面值0.1元					
	的普通股	2,000,000	200,000	2,000,000	200,000	
Issued and fully paid:	已發行及繳足:					
Ordinary shares of \$0.1 each	每股面值0.1元	1,000,000	100,000	1,000,000	100,000	
	的普通股					

32. EMPLOYEE SHARE OPTIONS

The Company has an employee share option scheme, under which it may grant options to employees (including executive director of the Company) to subscribe for shares in the Company, subject to a maximum of 10% of the nominal value of the issued share capital of the Company from time to time excluding for this purpose shares issued on exercise of options. The subscription price will be determined by the Company's Board of Directors, and will be the higher of the nominal value of the shares and 80% of the average of the closing price of the shares quoted on The Stock Exchange of Hong Kong Limited on the five trading days immediately preceding the date of offer of the options.

Movements of employee share options during the year ended 31st December, 2000 were:

32. 僱員購股權計劃

本公司設有一項僱員購股權計劃,據此,本公司可向僱員 (包括語本) 授予購股權以認可執行董事) 授予購股權以認可股份,最多不超過本公司抵助 (就此而言分股本 (就此而言份) 面值 (就此而言份) 認購價由本公司重會 股份 (或數數) 。 是呈別所有限公司錄得的定 提呈日期前五個交易得的平 合交易所有限公司錄得的平 市價的80% (以較高者為準)。

於截至二零零零年十二月三十一 日止年度內僱員購股權變動如下:

			Nun	nber of share 股份數目 Granted	es
Date of grant 授出日期	Exercise period 行使期	Subscription price 認購價	of year	during the year 年內授出 '000 千股	End of year 年終 '000 千股
14th July, 1998 一九九八年七月十四日	14th July, 1998 to 13th July, 2003 一九九八年七月十四日至 二零零三年七月十三日	HK\$1.49	2,000	-	2,000
14th January, 1999 一九九九年一月十四日	14th January, 1999 to 13th January, 2004 一九九九年一月十四日至 二零零四年一月十三日	4 HK\$0.61	1,000	_	1,000
14th July, 1999 一九九九年七月十四日	14th July, 1999 to 13th July, 2004 一九九九年七月十四日至 二零零四年七月十三日	HK\$1.00	1,000	_	1,000
14th January, 2000 二零零零年一月十四日	14th January, 2000 to 13th January, 2000 二零零零年一月十四日至 二零零五年一月十三日	5 HK\$0.75	-	1,000	1,000
			4,000	1,000	5,000

33. RESERVES

33. 儲備

Movements in reserves were as follows:

儲備變動如下:

				000			1999
			Investment	零零年 General	Cumulative		一九九九年
		Share	property revaluation	reserve	translation		
		premium	reserve	fund 一般	adjustments	Total	Total
		股份	投資物業	儲備	累積滙兑		
		溢價	重估儲備	基金	調整	合計	合計
		<i>\$</i> '000	<i>\$</i> '000'	\$ '000	<i>\$'000</i>	\$ '000	\$'000
		千元	千元	千元	千元	千元	千元
Consolidated	綜合						
Beginning of year	年初	617,692	424,557	18,091	(270)	1,060,070	810,857
Transfer from retained profit	轉撥自保留 溢利	_	_	5,291	_	5,291	4,267
Surplus on revaluation of investment properties, net of Mainland China land	重估投資物業 產生之盈餘 扣除中國大						
appreciation tax	土地增值税	_	323,785	_	_	323,785	246,151
Translation adjustments	滙兑調整	_		_	970	970	(1,205)
End of year	年終	617,692	748,342	23,382	700	1,390,116	1,060,070
Company	本公司						
Beginning and end of year	年初及 年終	617,692	_	_	_	617,692	617,692

As stipulated by regulations in Mainland China, the Company's subsidiaries established and operated in Mainland China are required to appropriate a portion of their after-tax profit (after offsetting prior year losses) to a general reserve fund and an enterprise expansion fund, at rates as determined by their respective boards of directors. The general reserve fund can be utilised to offset prior year losses or be utilised for the issuance of bonus shares, whilst the enterprise expansion fund can be utilized for the development of business operations.

按照中國大陸法規訂明,本公司須在中國大陸成立及經營的附結年年國大陸成立及經營的附往年度虧損後)中撥出一部份至一般儲備基金及企業發展基金,比率乃可用各自董事會釐定。一般儲備基金可用作抵銷往年度虧損或用作發行紅股,而企業發展基金則可用作發展業務。

34. NOTES TO THE CONSOLIDATED STATEMENT OF CASH FLOWS

34. 綜合現金流量表附註

- a. Reconciliation of profit before taxation to net cash inflow from operating activities:
- a. 除税前溢利相對於來自經營 業務之現金流入淨額之調 節:

		2000	1999	
		二零零零年	一九九九年	
		<i>\$</i> '000	\$'000	
		千元	千元	
Profit before taxation	除税前溢利	240,383	475,332	
Depreciation of property and equipment	物業及設備折舊	2,717	2,466	
Interest income	利息收入	(7,939)	(16,593)	
Interest expenses	利息支出	698	686	
Adjustment to quoted market value	證券投資按市值調整			
for investment in securities		1,563	_	
Decrease (Increase) in properties	可供出售之發展中			
under development for sale (Note 34.c)	物業減少(增加)(附註34.c)	265,323	(117,472)	
Increase in completed properties for sale	可供出售之已落成物業增加	(388, 199)	(293,924)	
Decrease (Increase) in accounts receivable	應收賬款減少(增加)	158,861	(17,061)	
(Increase) Decrease in prepayments,	預付款項、按金及其他			
deposits and other current assets	流動資產(增加)減少	(53,763)	2,320	
Decrease in amounts due from	應收關連公司款項減少			
related companies		5,261	47,741	
(Decrease) Increase in accounts payable	應付賬款(減少)增加	(40,151)	19,085	
Decrease in bills payable	應付票據減少	(26,916)	(9,533)	
Decrease in land premium payable	應付土地出讓金減少	(143,955)	(13,647)	
Increase in accruals and other payables	預提費用及其他應付款項增加	21,907	32,927	
Net cash inflow from	來自經營業務之			
operating activities	現金流入淨額	35,790	112,327	

NOTES TO THE CONSOLIDATED STATEMENT OF **CASH FLOWS (Continued)**

綜合現金流量表附註(續)

Analysis of changes in financing is as follows:

有關年度之融資變動分析如 b. 下:

		~		Due to	_	25.	
		Short-term	Long-term	related	Due to	Minority	m 1
		bank loans 短期	bank loans 長期	companies 應付關連	directors 應付	interests 少數股	Total
		銀行貸款	銀行貸款	公司款項	董事款項	東權益	合計
		\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
		<u></u> 千元	千元	千元	千元	千元	千元
As at 1st January, 1999	一九九九年一月一日	128,972	_	75,903	6,631	38,402	249,908
New short-term bank loans Repayment of short-term	新造短期銀行貸款 償還短期銀行貸款	297,197	_	_	_	-	297,197
bank loans	V/C/=/// 74 17 X 4/	(128,972)	_	_	_	_	(128,972
New long-term bank loans Decrease in amounts	新造長期銀行貸款 應付關連公司	_	224,298	-	-	-	224,298
due to related companies	款項減少	-	_	(22,710)	_	_	(22,710
Decrease in amounts due to directors	應付董事款項減少	_	_	_	(2,105)	_	(2,105
Share of profit by minority shareholders	少數股東攤佔的溢利				(/ /	23,564	23,564
Dividends paid to minority	支付少數股東股息	_	_	_	_		
shareholders		_	_	_	-	(6,240)	(6,240
As at 31st December, 1999	一九九九年十二月						
	三十一日	297,197	224,298	53,193	4,526	55,726	634,940
New short-term bank loans	新造短期銀行貸款	550,936	-	-	_	-	550,936
Repayment of short-term bank loans	償還短期銀行貸款	(297,197)	_	_	_	_	(297,197
Transfer from long-term bank loans	轉撥自長期銀行貸款	224,298	_	_	_	_	224,298
New long-term bank loans	新造長期銀行貸款		157,009	-	_	_	157,009
Transfer to short-term bank loans	轉撥至短期銀行貸款	_	(224,298)	_	_	_	(224,298
Increase in amounts due	應付關連公司款項均	曾加	, , ,				
to related companies Decrease in amounts due	應付董事款項減少	_	_	4,237	-	_	4,237
to directors		_	_	_	(1,502)	_	(1,502
Capital contributions from minority shareholders	少數股東股本貢獻 (附註34.c)						
(Note 34.c)		_	_	-	-	111,831	111,831
Share of loss by minority shareholders	少數股東攤佔的虧損	_	_	_	_	(6,676)	(6,676
Dividends paid to minority shareholders	支付少數股東股息					(1.966)	(1.966
Shareholders						(4,266)	(4,266
As at 31st December, 2000	二零零零年十二月		155.005		0.001		1.146.075
	三十一日	775,234	157,009	57,430	3,024	156,615	1,149,312

34. NOTES TO THE CONSOLIDATED STATEMENT OF CASH FLOWS (Continued)

c. Non-cash transaction:

During the year ended 31st December, 2000, a minority shareholder of a subsidiary made capital contribution of \$106,248,000 (1999: Nil) in the form of construction expenditures incurred by the minority shareholder relating to the Group's properties under development.

d. Cash and cash equivalents represented other cash and bank deposits amounting to approximately \$290,363,000 (1999: \$180,789,000) as at 31st December, 2000.

35. COMMITMENTS

a. Capital commitments:

As at 31st December, 2000, the Group had capital commitments in respect of property construction costs, which were not provided for in the financial statements as follows:

34. 綜合現金流量表附註(續)

c. 非現金交易

於截至二零零年十二月三十一日止年度內,一名附屬公司少數股東就本集團發展中物業以少數股東支付之建築開支方式注資106,248,000元(一九九九年:無)

d. 現金及現金等值項目指於二 零零零年十二月三十一日為 數約290,363,000元(一九九 九年:180,789,000元)之其 他現金及銀行結存。

35. 承擔

a. 資本承擔

於二零零零年十二月三十一 日,本集團未於財務報表內 撥備的物業建築工程資本承 擔如下:

		Consolidated 綜合		Comp 本公	•
	2	2000 1999		2000	1999
	二零零	零年	一九九九年	二零零零年	一九九九年
	de de	000	\$'000	<i>\$</i> '000	<i>\$</i> '000
		千元	千元	千元	千元
Authorised and contracted for	已授權及已訂約 202,	213	568,716	_	_

35. COMMITMENTS (Continued)

b. Operating lease commitments:

The Group had operating lease commitments in respect of premises under various non-cancellable operating lease agreements extending to October 2003 of approximately \$348,000 (1999: \$878,000). The commitments payable under these agreements are analysed as follows:

35. 承擔(續)

b. 經營租約承擔

本集團就多份延長至二零零三年十月的不可註銷經營租 約協議下的用地須負的經營 租約承擔約為348,000元 (一 九九九年:878,000元)。此等 協議下須付的承擔分析如 下:

		2000 二零零零年	1999
		\$'000	\$'000
		千元	千元
Amounts payable	下列期內須付的款額		
- within one year	- 一年內	298	878
- within two to five years	- 二至五年內	50	_
		348	878
The commitments payable within the next twelve months re analysed as follows:		須於未來十二個擔分析如下:	個月支付之承
		2000	1999
			1999 一九九九年
		二零零零年	一九九九年
Leases expiring	於下列期間屆滿之	二零零零年 \$'000	一九九九年 <i>\$'000</i>
Leases expiring	於下列期間屆滿之租約須付的款額	二零零零年 \$'000	一九九九年 <i>\$'000</i>
		二零零零年 \$'000	一九九九年 <i>\$'000</i>
Leases expiring – within one year – within two to five years	租約須付的款額	二零零零年 \$'000 千元	一九九九年 <i>\$*000</i> 千元

36. CONTINGENT LIABILITIES

a. Outward Expanse Investments Limited ("Outward"), a wholly-owned subsidiary, and Guangzhou Zhujiang Qiaodao Real Estate Limited ("GZQREL"), a jointly controlled entity in which the Group has an equity interest, were named as "third parties" in an appeal to the Supreme People's Court of China initiated by Guangzhou Hailongwang Investment Company Limited ("the Plaintiff"), an independent third party, against Guangzhou Commission of Foreign Trade and Economic Cooperation ("GZCOFTEC"). The Plaintiff claims, inter alia, that it has the right to invest in the development of the site owned and being developed by GZQREL and that GZCOFTEC has erred in its decision not to cancel the registration of GZQREL at the request of the Plaintiff.

GZQREL is a contractual joint venture incorporated in Mainland China for the development of properties located in Guangzhou, Mainland China. Outward is a joint venture partner of GZQREL whilst the other joint venture partners are Guangdong Zhujiang Investment Limited and Guangzhou Shanlian Hua Qiao Real Estate Limited.

All of the Plaintiff's claims against GZCOFTEC have been rejected by the Higher People's Court of Guangdong Province ("Higher Court"). The Group has been advised by its Mainland China legal advisers that the Plaintiff's chances of reversing the decision of the Higher Court on appeal are not high, and even in the unlikely event that GZQREL's registration is cancelled as a result of the Plaintiff's appeal, the Group is likely to recover from the relevant parties the cost of its investment in GZQREL. Accordingly, no provision has been made in the financial statements in respect of the Group's investment in GZQREL.

36. 或然負債

於一宗由一位獨立第三方, 廣州市海龍王投資有限公司 (「原告人」),就廣州市對外 經濟貿易委員會(「外經 委」)作為答辯人的訴訟向 中國最高人民法院提出的上 訴中,一間全資附屬公司, 廣大投資有限公司(「廣 大」)及一間本集團擁有其 股本權益的共同控制實體, 廣州珠江僑都房地產有限公 司(「僑都」)作為「第三 方」。原告人聲稱(其中包 括) 彼擁有權利投資發展於 一個由僑都擁有及發展的地 盤,而外經委因未有應原告 人的要求取消僑都的登記而 被指作出錯誤決定。

> 僑都為一間在中國大陸註冊 成立的合營企業,從事發展 位於中國大陸廣州的物業。 廣大為僑都的合營夥伴,而 另外的合營夥伴為廣東珠江 投資有限公司及廣州三聯華 僑房地產有限公司。

> 原告人向外經委作出的索償已全部被廣東省高級人民法律高級人民法律屬的中國問意見認為原告人推翻。 即使僑都的登記因 原告 人 推 不 人 團 於僑都所作的投資本集團於僑都所作的投資本集團於僑都之投資作任何撥 權。

36. CONTINGENT LIABILITIES (Continued)

b. Other contingent liabilities not provided for in the financial statements are:

36. 或然負債(續)

b. 其他並無於財務報表中作出 撥備之或然負債如下:

		Consolidated 已綜合		pany 計	
	2000	1999	2000	1999	
	二零零零年	一九九九年	二零零零年	一九九九年	
	<i>\$</i> '000	\$'000	<i>\$</i> '000	\$'000	
	千元	千元	千元	千元	
Guarantees given to banks	就購買本集團物業				
for mortgage facilities	之買家提供				
granted to the buyers	按揭貸款而向				
of the Group's properties	銀行作出之擔保1,315,048	707,807	_	-	
Guarantee given to a bank	就一間聯營公司				
for a bank loan of an	之銀行借貸				
associate (see Note 2.c)	向銀行作出之擔保				
	(見附註2.c) 10,738	11,306	_		
	1,325,786	719,113	_	_	

37. PENSION SCHEME

Since 1st December, 2000, the Group has arranged for its Hong Kong employees to join the Mandatory Provident Fund Scheme ("the MPF Scheme"), a defined contribution scheme managed by an independent trustee. Under the MPF scheme, each of the Group (the employer) and its employees make monthly contributions to the scheme at 5% of the employees' earnings as defined under the Mandatory Provident Fund legislation. The annual contributions of each of the employer and employees are subject to a cap of \$12,000 and thereafter contributions are voluntary. During the year ended 31st December, 2000, the aggregate amount of employer's contributions made by the Group was approximately \$26,000 (1999: Nil).

37. 退休計劃

37. PENSION SCHEME (Continued)

As stipulated by Mainland China regulations, all retired employees of the Group's Mainland China subsidiaries are entitled to an annual pension equal to their basic annual salaries upon retirement. The Group contributes to a state-sponsored retirement plan approximately 18% of the basic salaries of its employees, and has no further obligations for the actual pension payments or post-retirement benefits beyond the annual contributions. The state-sponsored retirement plan is responsible for the entire pension obligations payable to retired employees. During the year ended 31st December, 2000, the Group's contributions to the state-sponsored retirement plan amounted to approximately \$594,000 (1999: \$226,000).

38. BANKING FACILITIES

As at 31st December, 2000, the Group had banking facilities of approximately \$972,243,000 (1999: \$592,411,000) for short-term and long-term bank loans and bank guarantees, which were all utilised. These facilities were secured by:

- a. the Group's investment properties with an aggregate carrying amount of \$938,139,000 (1999: \$282,969,000) (see Note 12);
- b. the Group's properties under development for sale of approximately \$74,798,000 (1999: Nil) (see Note 18);
- c. the Group's completed properties for sale of approximately \$128,697,000 (1999: Nil) (see Note 19); and
- d. the Group's bank deposits of \$40,000,000 (1999 : \$44,000,000) (see Note 24).

39. ULTIMATE HOLDING COMPANY

The Company's Directors consider Sounda Properties Limited, a company incorporated in the British Virgin Islands, to be the ultimate holding company of the Company.

40. COMPARATIVE FIGURES

Certain of the 1999 comparative figures have been reclassified to conform to the current year's presentation.

37. 退休計劃(續)

38. 銀行融資

於二零零零年十二月三十一日,本 集團之銀行融資為短期銀行貸款、 長期銀行貸款及銀行擔保約 972,243,000元(一九九九年: 592,411,000元)。本集團已動用所 有銀行融資。此等融資由下列各項 擔保:

- a. 賬面總值為938,139,000元 (一九九九年:282,969,000 元)的本集團投資物業(見 附註12);
- b. 約74,798,000元 (一九九九 年:無)的本集團可供出售 之發展中物業(見附註18);
- c. 本集團可供出售之落成物業 約值128,697,000元(一九九 九年:無)(見附註19);及
- d. 為數40,000,000元的本集團 銀行存款(一九九九年: 44,000,000元)(見附註24)。

39. 最終控股公司

本公司董事認為新達置業有限公司(一間在英屬處女群島註冊成立的公司)為本公司的最終控股公司。

40. 比較數字

一九九九年若干比較數字已重新分類,以符合本年度之呈報方式。

(Expressed in Hong Kong dollars) (所有金額均以港元為單位)

CONSOLIDATED/COMBINED INCOME STATEMENT 綜合/合併收益表

		1996	1997	1998	1999	2000
	_	九九六年	一九九七年	一九九八年	一九九九年	二零零零年
		\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	\$ '000
		千元	千元	千元	千元	千元
		$(Note \ a)$	$(Note \ a)$			
		(附註a)	(附註a)			
Turnover	營業額	242,260	482,465	1,303,332	1,328,513	1,198,378
Cost of sales	銷售成本		_	(738,224)	(768,515)	(829,788)
Gross profit	毛利			565,108	559,998	368,590
Selling and marketing expenses General and administrative	銷售及市場推廣費用			(70,468)	(74,268)	(91,353)
expenses	一般及行政費用			(23,705)	(26,305)	(44,095)
Profit from operations	經營溢利			470,935	459,425	233,142
Interest income	利息收入			19,183	16,593	7,939
Interest expenses	利息開支			(4,922)	(686)	(698)
Profit before taxation	除税前溢利	79,109	198,181	485,196	475,332	240,383
Taxation	税項	(26,717)	(65,291)	(158,138)	(162,857)	(86,195)
Profit after taxation but before minority interests	除税後但未計少數 股東權益之溢利	52,392	132,890	327,058	312,475	154,188
Minority interests	少數股東權益	(5,389)	(13,336)	(16,380)	(23,564)	6,676
Profit attributable to shareholders	股東應佔溢利	47,003	119,554	310,678	288,911	160,864

(Expressed in Hong Kong dollars) (所有金額均以港元為單位)

CONSOLIDATED/COMBINED BALANCE SHEETS 綜合/合併資產負債表

		1997 一九九七年 \$'000 千元 (Note b) (附註 b)	1998 一九九八年 <i>\$'000</i> <i>千元</i>	1999 一九九九年 <i>\$'000</i> <i>千元</i>	2000 二零零零年 \$'000 千元
Non-current assets Property and equipment Investment properties Properties under development	非流動資產 物業及設備 投資物業 持作長期投資	8,987 -	12,237 364,000	13,235 865,000	$14,\!493 \\ 1,\!673,\!000$
for long-term investment and land pending development	的發展中物業 及待發展土地	100,259	472,703	675,714	530,741
Investment in an associate	於聯營公司的投資	3,778	5,868	6,625	7,503
Investment in a jointly controlled entity	於共同控制實體的投資	_	66,074	160,841	187,009
Total non-current assets	非流動資產總值	113,024	920,882	1,721,415	2,412,746
Current assets	流動資產				
Properties under development for sale Completed properties for sale	可供出售 之發展中物業 可供出售之已落成物業	669,744	660,237 15,890	782,876 316,799	$632,\!273$ $719,\!429$
Accounts receivable Prepayments, deposits and	應收賬款預付款項、按金及	171,673	448,603	465,664	306,803
other current assets Due from related companies	其他流動資產 應收關連公司款項	21,032 47,036	22,942 53,738	20,622 5,997	74,385 736
Investment in securities Cash and bank deposits	證券投資 現金及銀行結存	82,362	- 444,169	- 224,789	6,823 $330,363$
Total current assets	流動資產總值	991,847	1,645,579	1,816,747	2,070,812
Current liabilities	流動負債				
Short-term bank loans Long-term bank loans,	短期銀行貸款 長期銀行貸款,	32,056	128,972	297,197	775,234
current portion	短期部分	_	_	_	3,925
Accounts payable Bills payable	應付賬款 應付票據	114,614	164,077 36,449	183,162 26,916	143,011
Land premium payable	應付土地出讓金	167,931	204,662	289,985	143,332
Accruals and other payables	預提費用及其他應付款項	114,490	147,213	180,140	202,047
Due to related companies	應付關連公司款項	122,843	75,903	53,193	57,430
Due to directors	應付董事款項	48,667	6,631	4,526	3,024
Dividends payable	應付股息	_	120,000	50,000	30,000
Taxation payable	應付税項	10,343	17,677	11,610	21,643
Total current liabilities	流動負債總值	610,944	901,584	1,096,729	1,379,646
Net current assets	流動資產淨值	380,903	743,995	720,018	691,166
Total assets less current liabilities	總資產減流動負債	493,927	1,664,877	2,441,433	3,103,912

(Expressed in Hong Kong dollars) (所有金額均以港元為單位)

CONSOLIDATED/COMBINED BALANCE SHEETS 綜合/合併資產負債表

		1997	1998	1999	2000
		一九九七年	一九九八年	一九九九年	二零零零年
		\$'000	\$'000	\$'000	<i>\$</i> '000'
		千元	千元	千元	千元
		$(Note \ b)$			
		(附註 b)			
Non-current liabilities	非流動負債				
Long-term bank loans	長期銀行貸款	_	_	224,298	153,084
Land premium payable	應付土地出讓金	182,318	98,970	_	2,698
Deferred taxation	遞延税項	82,389	300,227	481,779	666,266
Total non-current liabilities	非流動負債總值	264,707	399,197	706,077	822,048
Minority interests	少數股東權益	24,109	38,402	55,726	156,615
Net assets	資產淨值	205,111	1,227,278	1,679,630	2,125,249
Capital and reserves	股本及儲備				
Share capital	股本	75,000	100,000	100,000	100,000
Reserves	儲備	4,368	810,857	1,060,070	1,390,116
Retained profit	保留溢利	125,743	316,421	519,560	635,133
Shareholders' equity	股東權益	205,111	1,227,278	1,679,630	2,125,249

Notes-

- a. The combined financial statements of the Group as at and for the years ended 31st December, 1996 and 1997 were extracted from the Company's prospectus dated 18th May, 1998 and were prepared on the assumption that the current structure of the Group was in existence throughout those years.
- b. The combined assets and liabilities of the Group as at 31st December, 1997 were extracted from the Company's prospectus dated 18th May, 1998 and were prepared on the assumption that the current structure of the Group was in existence throughout that year. No consolidated assets and liabilities statements have been prepared in respect of the financial years prior to 31st December, 1997.

附註:

- a. 本集團截至一九九六年十二月三十一 日及一九九七年十二月三十一日止年 度的合併財務報表乃摘錄自一九九八 年五月十八日刊發之本公司售股章程 內,並按本集團之現時架構在該等年度 內一直存在之假設而編製。
- b. 本集團於一九九七年十二月三十一日 之合併資產與負債乃摘錄自本公司於 一九九八年五月十八日刊發之售股章 程內並按本集團之現時架構在該等年 度內一直存在之假設而編製。本集團並 無編製一九九七年十二月三十一日以 前財政年度的綜合資產與負債報表。

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Annual General Meeting of Hopson Development Holdings Limited (the "Company") will be held at Tang Room 1-2, 4/F, Furama Hotel Hong Kong, One Connaught Road Central, Hong Kong on 21st May, 2001 (Monday) at 10:00 a.m. for the following purposes:

- 1. To receive and consider the audited consolidated financial statements of the Company and its subsidiaries and the reports of the directors and auditors for the year ended 31st December, 2000.
- 2. To re-elect retiring directors and to authorise the board of directors to fix the directors' remuneration.
- 3. To declare a final dividend for the year ended 31st December, 2000.
- 4. To re-appoint auditors and to authorise the board of directors to fix their remuneration.
- 5. As special business to consider and, if thought fit, pass with or without modifications, the following resolutions as Ordinary Resolutions:

A. "**THAT**:

(a) subject to paragraph (c), the exercise by the directors of the Company during the Relevant Period of all the powers of the Company to allot, issue and deal with additional shares in the capital of the Company or securities convertible into such shares or warrants or similar rights to subscribe for any shares in the Company and to make or grant offers, agreements and options which might require the exercise of such power be and is hereby generally and unconditionally approved;

茲通告合生創展集團有限公司(「本公司」)謹訂於二零零一年五月二十一日(星期一)上午十時正假座香港中環干諾道中一號香港富麗華酒店四樓唐廳1-2舉行股東週年大會,藉以處理下列事項:

- 一、省覽截至二零零零年十二月三十 一日止年度本公司及各附屬公司 之經審核綜合財務報表、董事會報 告及核數師報告。
- 二、 重選退任董事及授權董事會釐定 董事酬金。
- 三、 宣佈派發截至二零零零年十二月 三十一日止年度末期股息。
- 四、 重聘核數師並授權董事會釐定其 酬金。
- 五、 作為特別事項,考慮並酌情通過下 列普通決議案(不論經修訂與否):

A. 「動議:

- (b) the approval in paragraph (a) shall authorise the directors of the Company during the Relevant Period to make or grant offers, agreements and options which would or might require the exercise of such power after the end of the Relevant Period;
- the aggregate nominal amount of share capital (c) allotted or agreed conditionally or unconditionally to be allotted (whether pursuant to an option or otherwise) by the directors of the Company pursuant to the approval in paragraph (a), otherwise than pursuant to the shares of the Company issued as a result of a Rights Issue (as hereinafter defined) or pursuant to the exercise of options under the Share Option Scheme or similar arrangement, or any scrip dividend or similar arrangement providing for the allotment of shares of the Company in lieu of the whole or part of the dividend on the shares of the Company in accordance with the Company's Bye-laws, shall not exceed 20 per cent of the aggregate nominal amount of the share capital of the Company in issue as at the date of passing of this Resolution and the said approval shall be limited accordingly; and
- (d) for the purposes of this Resolution:

"Relevant Period" means the period from the date of passing of this Resolution until whichever is the earliest of:

- (i) the conclusion of the next annual general meeting of the Company;
- (ii) the expiration of the period within which the next annual general meeting of the Company is required by the Byelaws of the Company or any applicable laws of Bermuda to be held; or

- (乙) 上文(甲)段所批准 將授權本公司董事於 有關期間作出或授出 須於有關期間結束後 行使此等權力之售股 建議、協議及購股 權;
- 本公司董事依據上文 (丙) (甲)段所批准配售 或同意有條件或無條 件配售之股本(不論 是否依據購股權或以 其他方式配發)面值 總額不得超過通過本 決議案當日本公司已 發行股本總面值百分 之二十(惟根據配售 新股(定義見下文) 或根據購股權計劃而 行使之購股權或類似 安排或根據本公司細 則而提供以配售股份 代替就本公司股份所 派發全部或部份股息 之任何以股代息計劃 或類似安排而配售者 除外),而上述批准 亦須以此數額為限; 及
- (丁) 就本決議案而言:

「有關期間」指由通 過本決議案之日至下 列之最早日期止之期 間:

- (i) 本公司下屆股 東週年大會結 束時;
- (ii) 按本公司細則 或任何百慕達 適用法例規定 本公司須舉行 下屆股東週年 大會期限屆滿 時;或

(iii) revocation or variation of the authority given under this Resolution by ordinary resolution of the shareholders of the Company in general meeting.

"Rights Issue" means an offer of shares open for a period fixed by the directors of the Company to holders of shares of the Company on the register on a fixed record date in proportion to their holdings of such shares (subject to such exclusions or other arrangements as the directors of the Company may deem necessary or expedient in relation to fractional entitlements or having regard to any restrictions or obligations under the laws of, or the requirements of, any recognised regulatory body or any stock exchange in any territory outside Hong Kong)."

B. "**THAT**:

subject to paragraph (b), the exercise by the (a) directors of the Company during the Relevant Period of all the powers of the Company to repurchase its own shares on The Stock Exchange of Hong Kong Limited ("the Stock Exchange") or on any other stock exchange on which the securities of the Company may be listed and recognised by the Securities and Futures Commission and the Stock Exchange for this purpose, subject to and in accordance with all applicable laws and requirements of the Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange or of any other stock exchange on which the securities of the Company may be listed as amended from time to time, be and is hereby generally and unconditionally approved;

(iii) 本公司股東於股東大會上以普通決議案撤銷或修訂本決議案之授權時。

B. 「動議:

(甲) 在(乙)段之規限下, 一般及無條件地批准 本公司董事依據所有 適用法例及香港聯合 交易所有限公司 (「聯交所」) 證券上 市規則或任何本公司 證券可能上市之其他 證券交易所不時修訂 之規定於有關期間行 使本公司一切權力, 於聯交所或本公司證 券可能上市並經證券 及期貨事務監察委員 會及聯交所就此確認 之任何其他證券交易 所購回本公司股份;

- (b) the aggregate nominal amount of shares of the Company to be repurchased by the Company pursuant to the approval mentioned in paragraph (a) during the Relevant Period shall not exceed 10 per cent of the aggregate nominal amount of the share capital of the Company in issue on the date of passing of this Resolution and the said approval shall be limited accordingly; and
- (c) the expression "Relevant Period" shall for the purposes of this Resolution have the same meaning as assigned to it under Ordinary Resolution 5.A. (d) of this notice."
- C. "THAT conditional upon Resolutions 5.A. and 5.B. above being passed, the aggregate nominal amount of shares in the capital of the Company which are repurchased by the Company under the authority granted to the directors as mentioned in Resolution 5.B. above shall be added to the aggregate nominal amount of share capital that may be allotted or agreed conditionally or unconditionally to be allotted by the directors of the Company pursuant to Resolution 5.A. provided that the amount of share capital repurchased by the Company shall not exceed 10 per cent of the total nominal amount of the share capital of the Company in issue on the date of this Resolution."

By Order of the Board **Mok Wai Kun, Barbara** Secretary

Hong Kong, 18th April, 2001

- (乙) 本公司依據上文 (甲)段所批准於有 關期間購回本公司股 份面值總額不得超過 本公司通過本決議案 之日已發行股本總面 值百分之十,而上述 批准亦須以此數額為 限;及
- (两) 就本決議案而言, 「有關期間」與載於 召開本會議之大會通 告第五A(丁)項普通 決議案所賦予之涵義 相同。
- C. 「動議在通過上述第五A及 第五B項決議案後,本公司 根據上述第五B項決議案所 述授予董事之授權購回本公 司股份之面值總額將加入本 公司董事根據第五A項決條 解所配發或有條件或無條件 同意配發之股本總面值,惟 本公司購回之股本數額不得 超過本公司於通過本決議案 之日已發行股本總面值百分 之十。」

承董事會命 秘書 **莫瑋坤**

香港,二零零一年四月十八日

Principal office:
19th Floor, Wyndham Place
40-44 Wyndham Street
Central
Hong Kong

Notes:

- A member entitled to attend and vote at the meeting convened by the above notice is entitled to appoint one or more proxies to attend and vote in his stead. A proxy need not be a member of the Company.
- 2. To be valid, this form of proxy, together with the power of attorney or other authority (if any) under which it is signed or a notarially certified copy of that power of attorney or other authority, must be deposited at the principal office of the Company at 19th Floor, Wyndham Place, 40-44 Wyndham Street, Central, Hong Kong not less than 48 hours before the time appointed for holding the said meeting.
- 3. A form of proxy for the meeting will be enclosed with the annual report.
- 4. The register of members of the Company will be closed from Monday, 14th May, 2001 to Monday, 21st May, 2001, both days inclusive, during which period no transfer of shares will be effected. In order to qualify for the final dividend to be approved at the meeting and the right to attend and vote at the meeting, all transfers accompanied by the relevant share certificates must be lodged with the Company's Share Registrars in Hong Kong, Central Registration Hong Kong Limited, Shops 1712-1716, Hopewell Centre, 183 Queen's Road East, Hong Kong not later than 4:00 p.m. on Friday, 11th May, 2001.
- 5. With reference to the Ordinary Resolutions sought in items 5.A. and 5.B. of this notice, the directors wish to state that they have no immediate plans to issue any new shares or to repurchase any existing shares of the Company. The explanatory statement required by the Listing Rules of the Stock Exchange in connection with the repurchase mandate will be despatched to shareholders together with the annual report.

主要辦事處: 香港中環 雲咸街40-44號 雲咸商業中心十九樓

附註:

- 1. 凡有權出席上述通告召開之大會及於會 上投票之本公司股東均有權委任一位或 多位代表出席及投票。受委代表毋須為本 公司股東。
- 2. 代表委任表格, 連同 經簽署之授權書或其 他授權文件(如有),或經由公證人簽署證 明之授權書或授權文件之副本, 須早於大 會舉行時間四十八小時前送達本公司主 要辦事處香港中環雲咸街40-44號雲咸商 業中心十九樓, 方為有效。
- 3. 一份大會之代表委任表格將隨附於年報 內。
- 4. 本公司將於二零零一年五月十四日(星期一)至二零零一年五月二十一日(星期一),包括首尾兩天,暫停辦理股份過戶登記手續,藉以確定有權收取有待大會通過之末期股息及於會上投票之股東名單。所有過戶文件連同有關股票,須於二零零一年五月十一日(星期五)下午四時前,一併送抵本公司之香港股份過戶登記處香港中央證券登記有限公司(地址為香港皇后大道東一八三號合和中心一七一二至一七一六鋪)辦理股份過戶登記手續。
- 5. 就本通告第五A項及第五B項普通決議案, 董事欲聲明,彼等現時無意發行本公司新 股份或購回任何現有股份,聯交所證券上 市規則規定購回授權所需寄予各股東之 説明函件,將連同本公司之年報一併寄予 股東。